

NÁVOD K OBSLUZE

Pásový dumper

TC85d

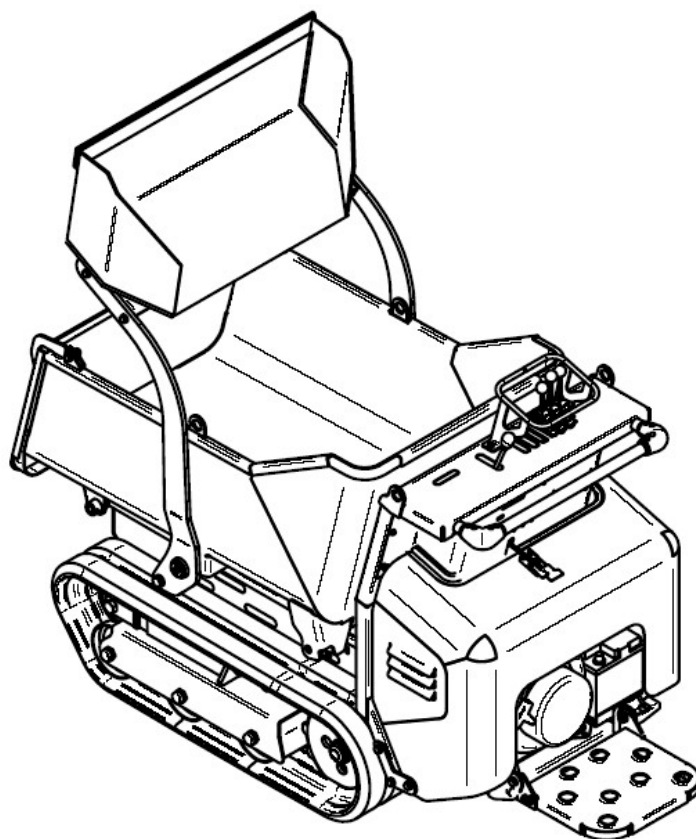


NÁVOD K OBSLUZE

03672845

CZ

PÁSOVÝ MINIDUMPER TC85d



Č.



MESSERSI' S.p.A.
Capitale Sociale € 5.000.000,00 int.vers.
Cod.Fisc. E Part. Iva n. IT 02240770426
R.E.A. Ancona n. 171900
Reg. Imprese AN 02240770426
Tel. (+39) 071 688771 r.a. - Fax (+39) 071 688557
Fax Export (+39) 071 688586 - Com.It. 071 688683
Web: www.messersi.it - E-mail: messersi@messersi.it



MESSERSI
IL GIGANTE BLU

Sede Legale: Via Arceviense, 44
60010 CASINE di OSTRÀ (AN) Italy

OBSAH

1	OBECNÉ POKYNY PRO PŘEDCHÁZENÍ NEHODÁM	3
2	PŘEDSTAVENÍ STROJE	5
2.1	IDENTIFIKACE STROJE	5
2.2	HLAVNÍ KOMPONENTY STROJE	6
2.3	POPIS – TECHNICKÉ PARAMETRY	7
3	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K PROVOZU	10
3.1	BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY A SAMOLEPKY	10
3.2	OBECNÉ POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ	11
3.3	ZVEDÁNÍ A PŘEPRAVA	15
4	OVLÁDÁNÍ – STANOVIŠTĚ OBSLUHY	18
4.1	OVLÁDACÍ PRVKY STROJE	18
4.2	ŘÍZENÍ	18
4.3	PRACOVNÍ ZAŘÍZENÍ	22
4.4	SPOUŠTĚNÍ A ZASTAVOVÁNÍ MOTORU	23
5	ÚDRŽBA	26
5.1	MAZACÍ MÍSTA	26
5.2	PROHLÍDKY A KONTROLY	27
5.3	NAPÍNÁNÍ PÁSŮ	28
5.4	VÝMĚNA FILTRU HYDRAULICKÉHO OLEJE VE VRATNÉM VEDENÍ	31
5.5	TABULKA MAZIV	31
5.6	SPALOVACÍ MOTOR	32
5.7	TABULKA SHRNUTÍ PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY	32
6	HYDROSTATICKÝ SYSTÉM PŘENOSU VÝKONU	33
7	HYDRAULICKÝ VÝSTUP	35
8	ELEKTRICKÝ SYSTÉM	36
9	ŘEŠENÍ ZÁVAD: PŘÍČINY A ŘEŠENÍ	38
10	ZÁZNAMY O ÚDRŽBĚ	40



VÝSTRAHA!!!

TENTO NÁVOD MUSÍ BÝT STÁLE U STROJE. MUSÍ BÝT V PŘÍPADĚ POTŘEBY PO RUCE PRO POUŽITÍ OBSLUHOV.

KROMĚ INFORMACÍ O SPRÁVNÉM POUŽÍVÁNÍ STROJE, TENTO NÁVOD VARUJE PŘED RIZIKY VYPLÝVAJÍCÍMI Z NESPRÁVNÉHO POUŽITÍ STROJE.

NÁVOD ULOŽTE PRO POUŽITÍ V BUDOUCNOSTI.

1 OBECNÉ POKYNY PRO PŘEDCHÁZENÍ NEHODÁM

Pro správnou funkci musí být stroj správně nastaven (montáž a použití) a musí být zkontrolovány hladiny oleje v různých provozních celcích stroje. Zanedbávání kontrol, chyby při montáži nebo obsluze mohou mít nepříznivý vliv na bezpečnost a efektivitu provozu stroje.

Všechny informace a ilustrace obsažené v tomto návodu se vztahují k provedení stroje vyrobeného v době vydání.

Další informace vám poskytne Autorizované servisní středisko.

Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění.

Kompletní obsah tohoto návodu je autorským dílem výrobce a žádná z jeho částí, ani zde uvedených ilustrací nemohou být bez předchozího povolení použity pro jiné účely.

Nejlepší prevencí při předcházení nehodám a úrazům je obezřetnost.

Před uvedením stroje do provozu si pečlivě přečtěte všechny pokyny obsažené v tomto návodu. V případě pochybností kontaktujte výrobce.

Před spuštěním motoru se ujistěte, že se v blízkosti stroje nenacházejí žádné osoby, zejména děti.

Nikdy nepřeppravujte ani nezvedejte žádné osoby.

Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejste v dobrém fyzickém stavu, před prací a během práce nikdy nepijte alkoholické nápoje.

Tento stroj není schválen pro jízdu po veřejných komunikacích.

Nikdy nepoužívejte stroj na příkrých svazích. Používejte jej pouze v terénu, kde je sklon svahu menší než mezní hodnoty uvedené níže.

Pokud je vznětový motor spuštěn, nikdy stroj neopouštějte. Motor musí být vždy vypnutý a lopata, pokud je ve výbavě stroje, musí být položena na podklad.

Nikdy nenechte stroj řídit nezletilé osoby.

Nikdy nepoužívejte stroj v uzavřených, špatně větraných prostorech: výfukové plyny jsou jedovaté, mohou způsobit vážnou, až smrtelnou otravu.

Palivo doplňujte vždy při vypnutém motoru. Nepřibližujte se s otevřeným ohněm, nekuřte.

Při provádění údržby nikdy nenechte hydraulický olej, maziva nebo jiné provozní látky téci na zem a vsakovat do ní. Vždy je zachycujte a předávejte k likvidaci specializované firmě.

Nikdy nenechte stroj obsluhovat neoprávněné osoby. Osoba, která má stroj na starosti, je odpovědná za jakékoli úrazy nebo škody způsobené třetími stranami.

Nikdy neodstraňujte namontované bezpečnostní prvky.

Nikdy neparkujte stroj na nestabilním podkladu, který by se mohl dát do pohybu. Zejména to platí, pokud je stroj naložený.

Nikdy nepoužívejte stroj v nevhodném oděvu (oděvy znečištěné olejem, potrhane apod.).

V návodu a na některých částech stroje jsou použity následující symboly, které označují upozornění na možná nebezpečí.

Pro usnadnění čtení tohoto návodu postupujte podle níže uvedených pokynů:



NEBEZPEČÍ!

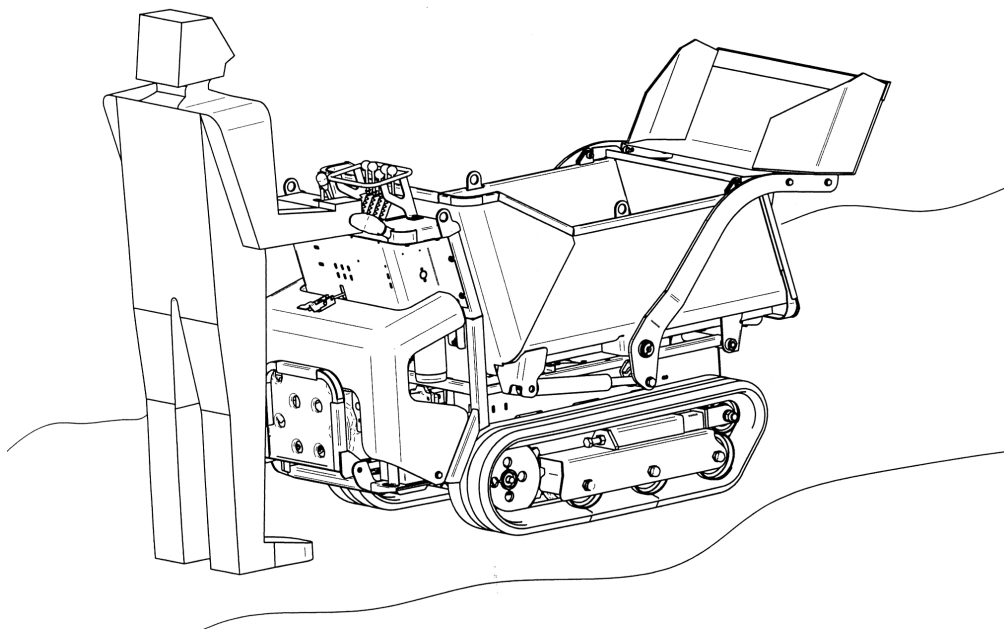
Tento symbol upozorňuje na bezprostředně hrozící nebezpečí pro obsluhu nebo jiné osoby, které může mít za následek vážný nebo i smrtelný úraz. Dodržujte všechna bezpečnostní opatření a pokyny z tohoto návodu.



VÝSTRAHA!

Tento symbol upozorňuje na potenciálně hrozící nebezpečí, kterému je možné předejít dodržováním pokynů z tohoto návodu a zdravého rozumu.

SPRÁVNÉ POSTAVENÍ OBSLUHY PŘI ŘÍZENÍ STROJE



2 PŘEDSTAVENÍ STROJE

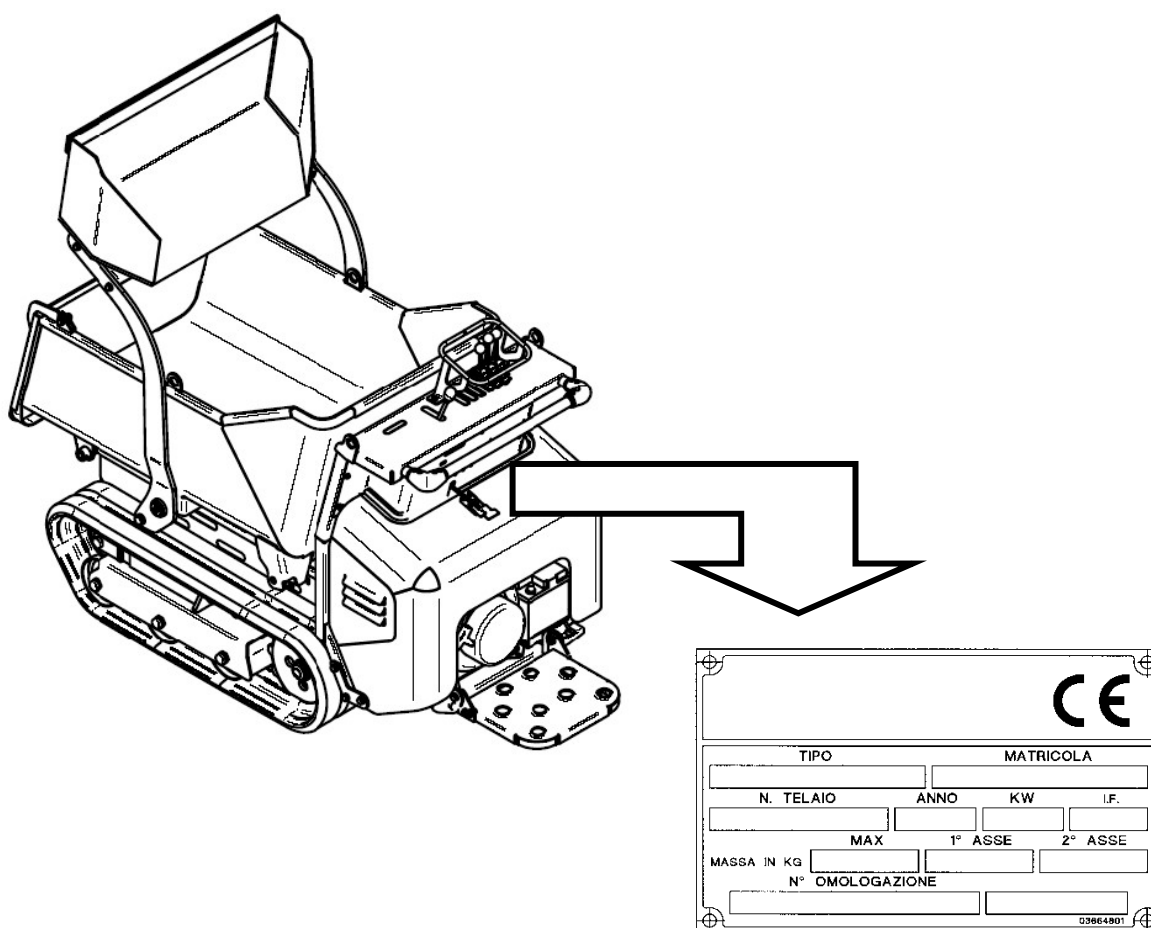
2.1 IDENTIFIKACE STROJE

Stroj je vybaven speciálním štítkem s identifikačními údaji. Tento štítek je umístěn na přední straně krytu stanoviště obsluhy.

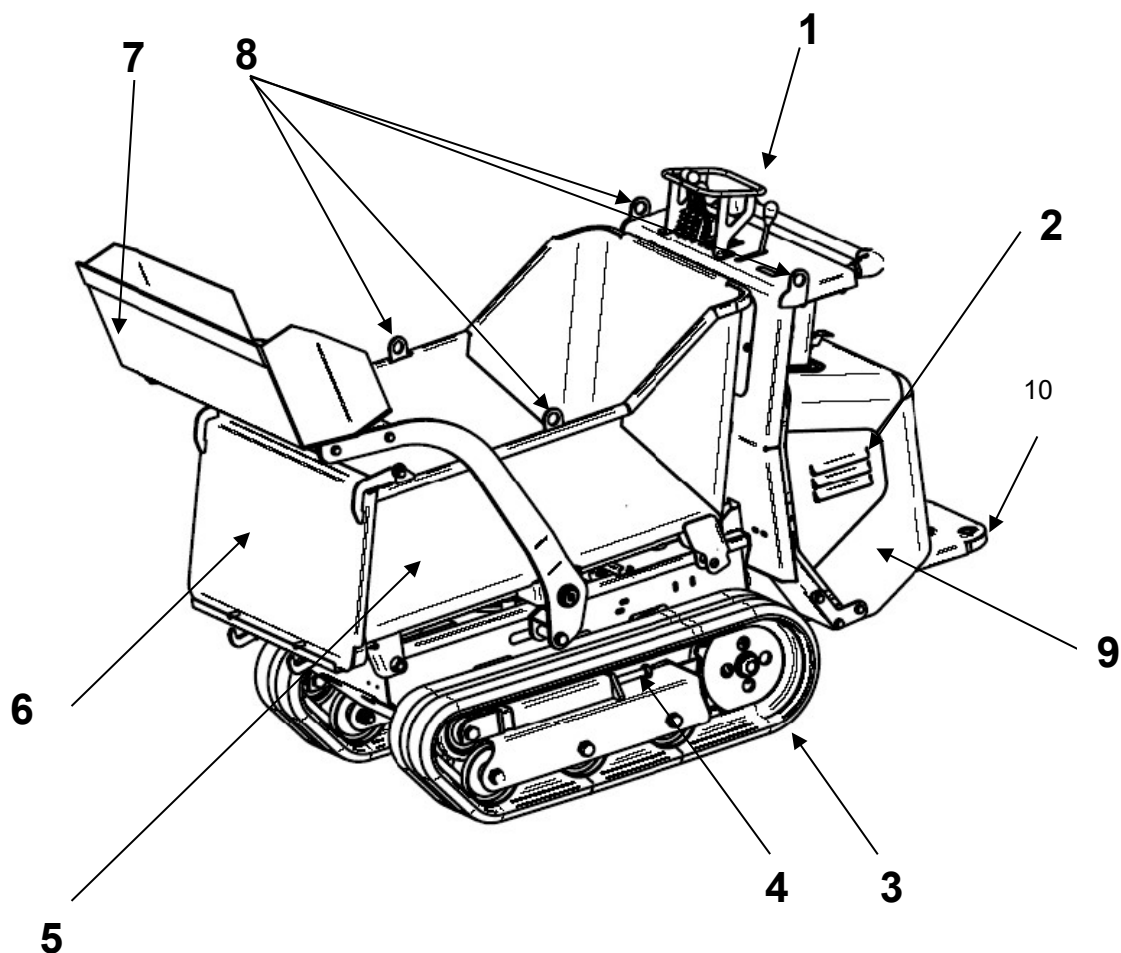
U všech požadavků vždy uveďte typ a výrobní číslo stroje uvedené na tomto štítku.

Podrobnější informace najdete v seznamu náhradních dílů dodaném se strojem.

Veškeré příslušenství, které je možné na stroj namontovat, musí mít svůj vlastní štítek. Obecně je tento štítek viditelně umístěn na vnější straně příslušenství. Další informace najdete v dokumentaci ke konkrétní položce.



2.2 HLAVNÍ KOMPONENTY STROJE

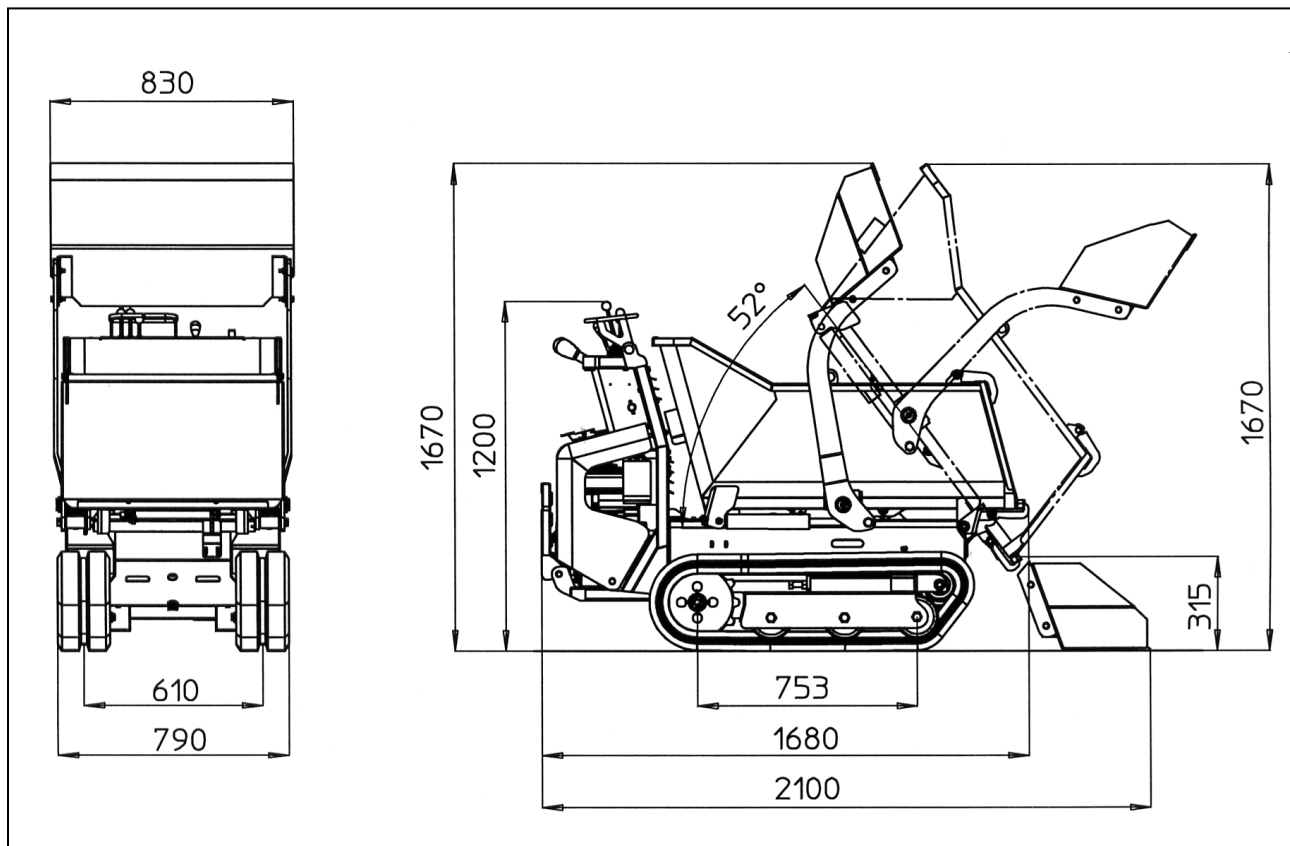


- 1 – OVLÁDACÍ PANEL
- 2 – MOTOR
- 3 – PÁS
- 4 – ŠROUBOVÝ NAPÍNAČ PÁSU
- 5 – OTEVŘENÁ NEBO UZAVÍRATELNÁ KORBA
- 6 – ČELO KORBY
- 7 – SAMONAKLÁDACÍ LOPATA (VOLITELNÉ)
- 8 – ZÁVĚSNÁ ZVEDACÍ OKA
- 9 – KAPOTA MOTORU (VOLITELNÁ)
- 10 – PLOŠINA PRO OBSLUHU

2.3 POPIS – TECHNICKÉ PARAMETRY

POPIS

Stroj je navržen a vyroben pro nakládku, přepravu a vysypávání zemin, písku, materiálu z výkopů a jiných sypkých materiálů splňujících charakteristiky a parametry uvedené v tomto návodu. Přední část stroje může být na vyžádání vybavena nakládací lopatou (volitelné), která usnadňuje nakládání.



Stroj má hydrostatický přenos výkonu s manuálním ovládáním, každá páka ovládá nezávisle pohyb jednoho pásu, čímž zaručuje maximální kontrolu ve všech provozních situacích. Volitelně může být osazen dvojčinný hydraulický výstup.

Pohon stroje zajišťuje vzduchem chlazený spalovací motor. Spouštění motoru je elektrické, ruční startér je záložní.

TECHNICKÉ PARAMETRY

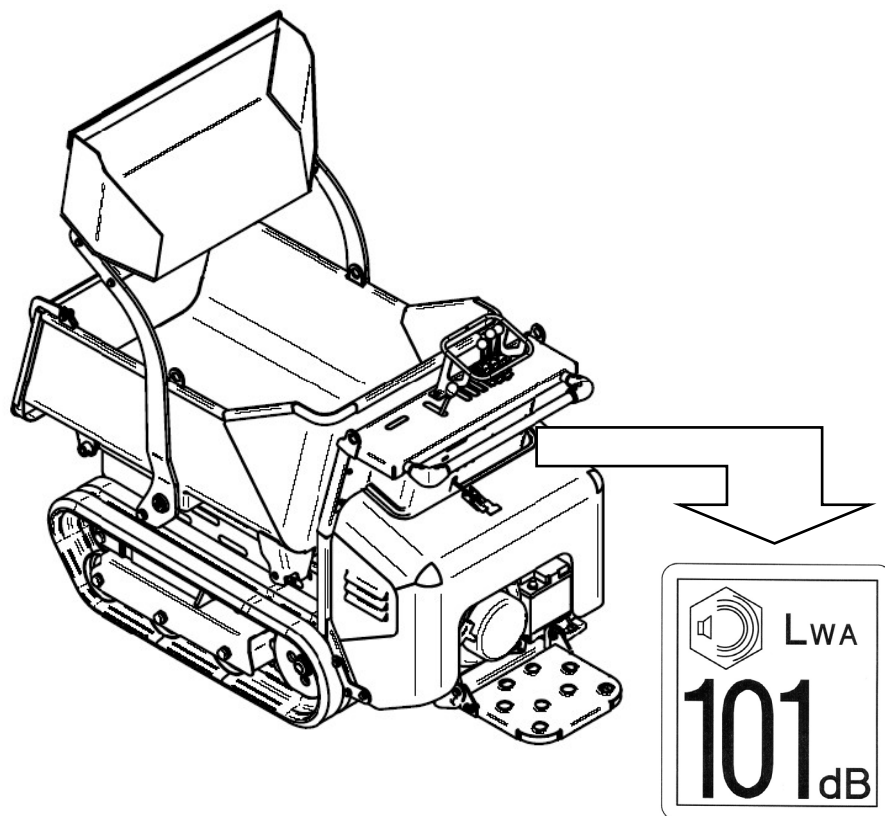
		TC85d
Provozní hmotnost s korbou (bez obsluhy)	kg	560
Nosnost podvozku (*)	kg	500
Nosnost na pevném podkladu (sklon $\pm 10\%$)	kg	800
Objem korby: – navršená (dle normy SAE)	m ³	0,380
– zarovnaná: písek/kapalina	m ³	0,32 / 0,30
Vznětový motor	typ	YANMAR L100 AE
Max. výkon při 3600 1/min	k/kW	10 / 7,4
Jmenovitý výkon při 3200 1/min	k/kW	9,2 / 6,8
Zdvihový objem	cm ³	406
Válce	počet	1
Max. krouticí moment při 2000 1/min	Nm	2,25
Chlazení	druh	Vzduchem
Přenos výkonu	druh	Hydraulický
Zubové hydrogenerátory	počet	3
Celkový průtok oleje	l/min	41
Zubový hydrogenerátor hydraulického výstupu	počet	1
Průtok oleje	l/min	20
Max. pracovní tlak okruhu pojezdu	bar	170 \pm 5
Max. pracovní tlak okruhu pracovního zařízení	bar	145 \pm 5
Dvě rychlosti pojezdu: – I a I RM / II a II RM	km/h	0–2,1 / 0–4,2
Systém řízení nezávislým ovládáním pásů	druh	Hydraulický
Napínání pásů	druh	Seřizovací šroub
Šířka pásu	mm	180
Měrný tlak na podklad: prázdný/plný (*)	kg/cm ²	0,19 / 0,36
Max. svahová dostupnost (*)	max. %	50

DOPLŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH KAPALIN

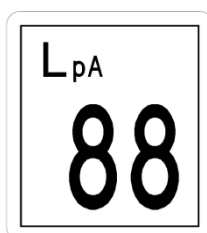
		TC85d
Objem palivové nádrže	l	5,5
Objem hydraulické nádrže	l	30

Implementace **Směrnice 14/2000/EHS** o emisích hluku zařízení používaných ve venkovním prostoru.

Zaručená úroveň hlučnosti: **$L_{WA} = 101 \text{ dB}^*$**



Akustický tlak u uší obsluhy: **$L_{pA} = 88 \text{ dB}^*$**



Implementace **Směrnice 44/2002/EHS** o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví před expozicí zaměstnanců rizikům spojeným s vibracemi.

Hodnoty denních expozic:

- **Paže-ruka:** méně než $2,5 \text{ m/s}^2$
- **Celé tělo:** méně než $0,5 \text{ m/s}^2$

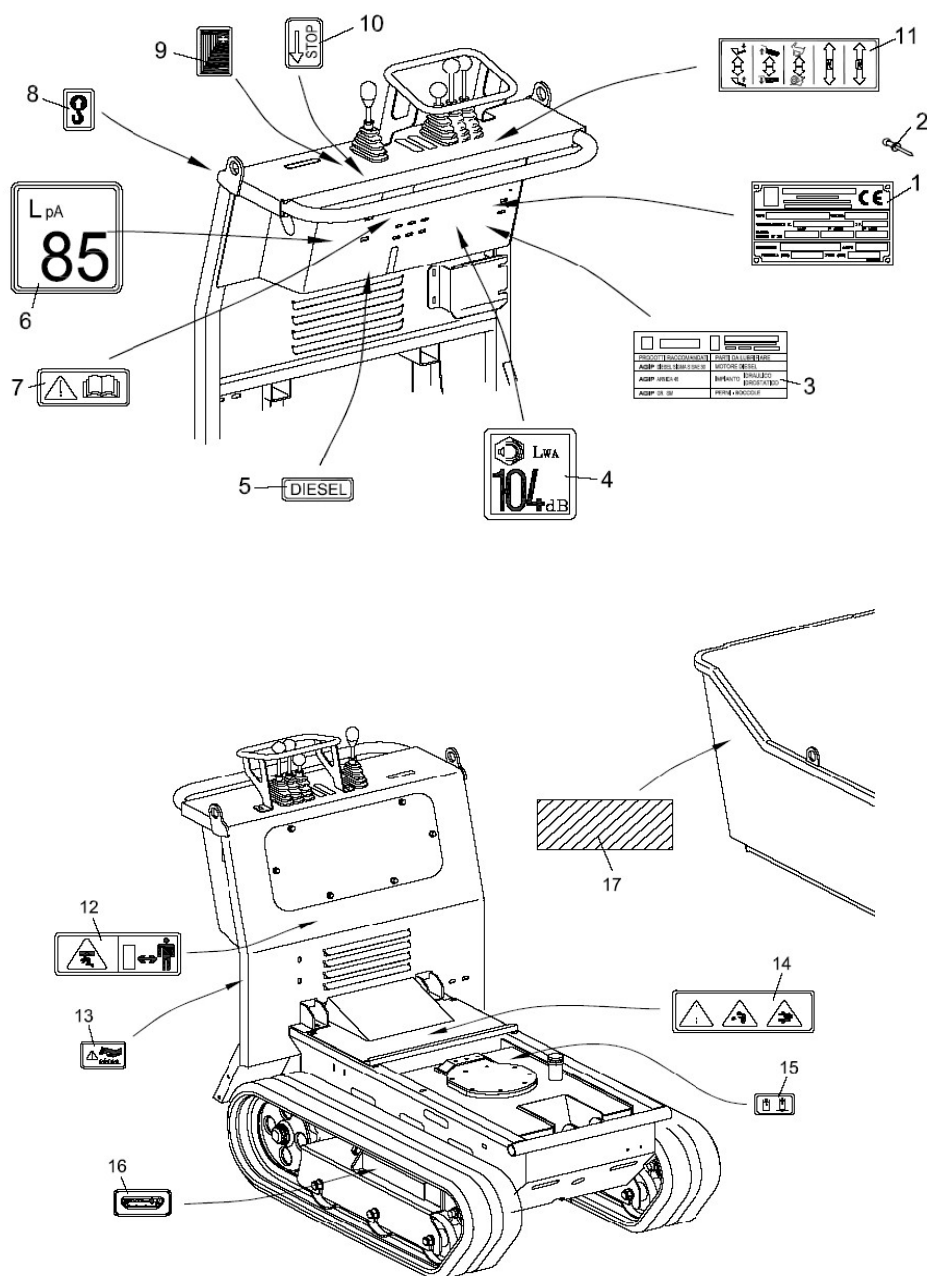
3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K PROVOZU

3.1 BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY A SAMOLEPKY

Kromě označení pokynů k ovládání a popisu ovládacích prvků štítky také upozorňují na rizika spojená s provozem stroje.

Pracovníci, kteří běžně nosí brýle, je musí při práci nosit, aby si mohli štítky přečíst.

Štítky udržujte čisté a čitelné, přičemž věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním údajům. Pokud jsou štítky poškozené nebo chybí, vyměňte je. Náhradní štítky vám dodá zastoupení výrobce.



3.2 OBECNÉ POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Tento návod obsahuje informace potřebné k provozu stroje.

Jakékoli náhradní díly, příslušenství nebo informace, které byste mohli potřebovat, si vyžádejte u zastoupení výrobce.



Pásový minidumper s otevřenou nebo uzavřenou sklápěcí korbou slouží k přepravě a vykládce materiálů. Může být vybaven samonakládací lopatou (podrobnosti viz dodávané volitelné příslušenství).



Přepravované materiály musí odpovídat charakteristikám aktuálně používaného zařízení.



Vyvarujte se prudkých pohybů. Všechny pohyby a manévry musí být prováděny s maximální opatrností a při pomalém pojezdu.



Zkontrolujte, zda je pracovní prostor volný a že v jeho blízkosti nejsou žádné neoprávněné osoby. Rovněž zkontrolujte, zda do pracovního prostoru stroje nikdo nevstupuje nebo jím neprochází.

Pokud při pohybu pohyblivých částí stroje dojde k odchylkám od běžného provozního stavu, okamžitě vypněte motor.



Nikdy neprovádějte žádné kontroly, prohlídky nebo údržbu za chodu motoru.



Na stroji se nesmí zvedat nebo převážet žádné osoby, na stroji smí jet jen obsluha.



Obsluha může jet na plošině pouze při jízdě po rovném, dlážděném nebo jinak zpevněném povrchu a s nákladem v korbě hmotnosti minimálně 100 kg.



Při zvedání nebo přepravě stroje dodržujte pokyny uvedené v příslušné kapitole.



Před spuštěním motoru stroje se ujistěte, že je náklad na korbě správně umístěn.

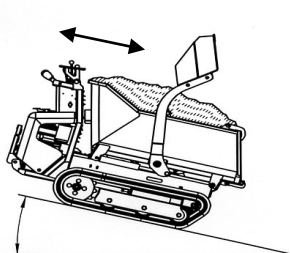


Při jízdě po svahu, ať už vpřed nebo vzad, se vždy ujistěte, že je hmotnost rovnoměrně vyvážená. Pokud má jednotka lopatu, umístěte ji do takové polohy, která zlepšuje stabilitu.

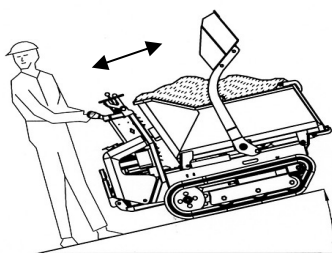


Nikdy nejezděte po terénu, který má **boční i podélný sklon**. Podklad **musí být pevný a soudržný**.

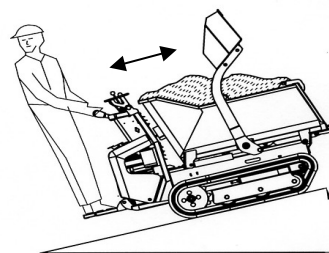
JÍZDA S NÁKLADEM NAHORU NEBO DOLŮ



MAX. 30 %

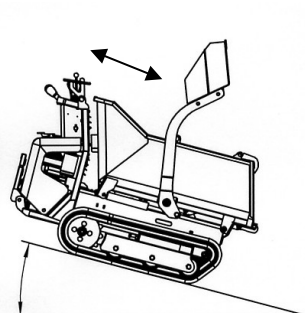


MAX. 26 %

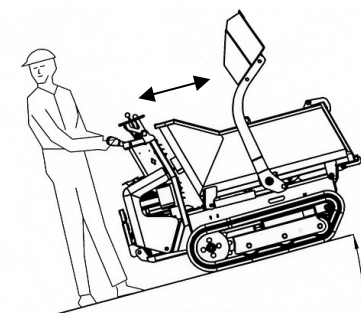


MAX. 20 %

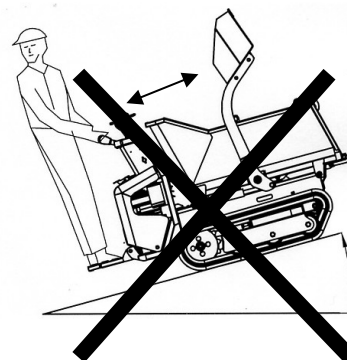
JÍZDA BEZ NÁKLADU NAHORU NEBO DOLŮ



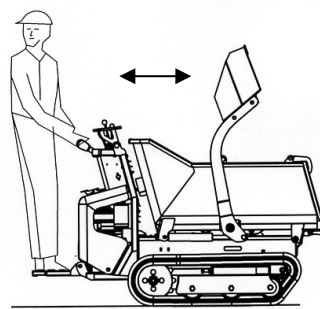
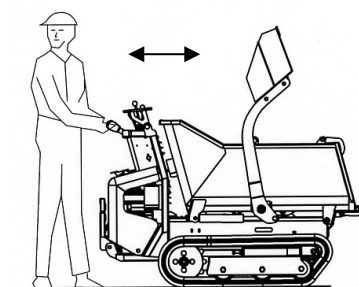
MAX. 30 %



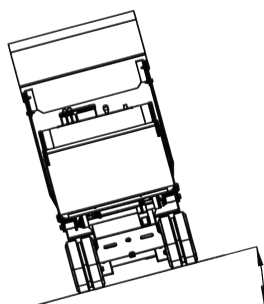
MAX. 20 %



JÍZDA BEZ NÁKLADU PO ROVINĚ



JÍZDA NAHORU NEBO DOLŮ, BEZ NEBO S NÁKLADEM



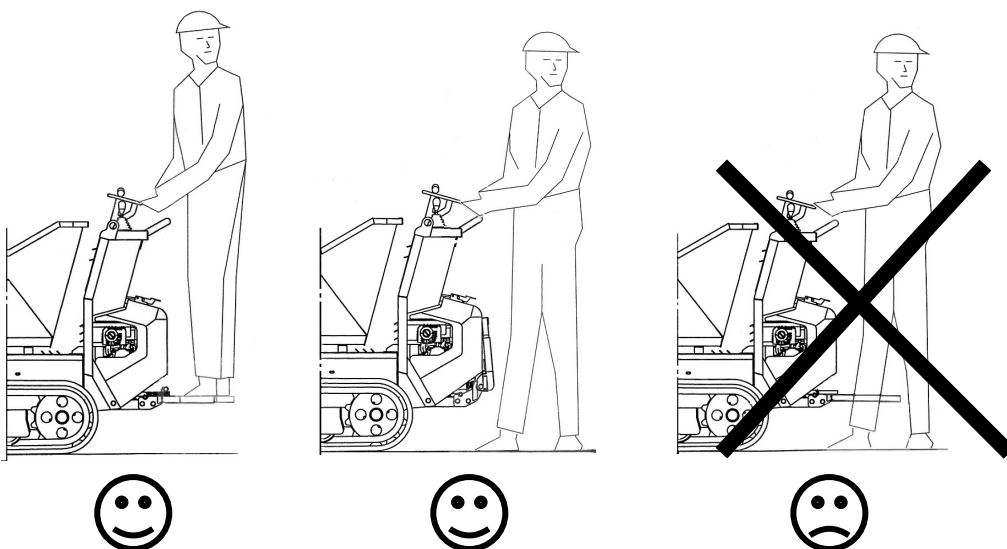
MAX. 22 %

POUŽÍVÁNÍ STUPÁTKA PRO OBSLUHU:

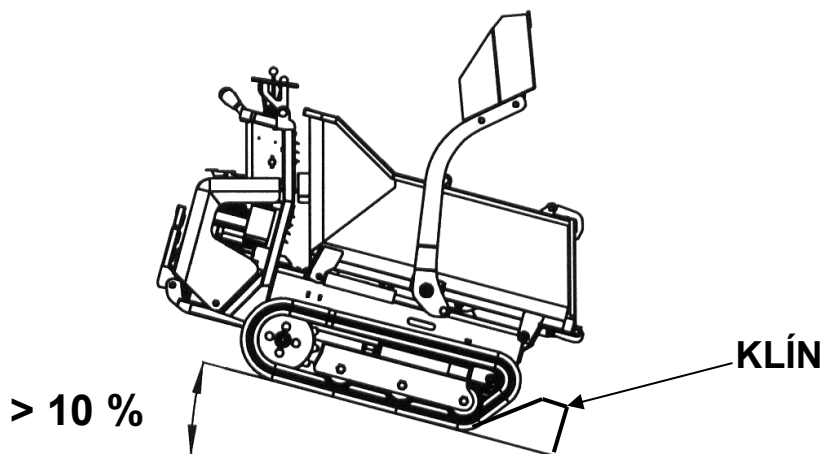
- Pokud je **OBSLUHA** na **ZEMI**, musí být **STUPÁTKO ZVEDNUTO** (úplně přiklopeno ke stroji).
- Pokud na něm **OBSLUHA** stojí, musí být **STUPÁTKO SKLOPENO** dolů



Nikdy nechodte za strojem, když je stupátko sklopené.



Bez ohledu na to, zda je motor **spuštěný** nebo **vypnutý**, při **odstavení** plně naloženého stroje na svahu se sklonem větším než 10 % založte pásy klínem. **Naložený stroj má tendenci se sám rozjet, ať je motor spuštěný nebo ne.**



• VÝSTRAHA!
PO ZASTAVENÍ NEBO ZAPARKOVÁNÍ
SPALOVACÍ MOTOR VŽDY VYPNĚTE

Nikdy nepoužívejte stroj na maximální výkon po příliš dlouhou dobu, maximální výkon střídejte s nižším zatížením. Abyste zabránili poškozením způsobeným přehřátím hydraulických dílů, nikdy nejezděte příliš daleko.

Předcházejte tomu, aby se cizí tělesa (štěrk, kameny, nečistoty atd.) vklínily mezi pryžové pásy a díly podvozku. Způsobilo by to zvýšené namáhání dílů podvozku a pohonu pojezdu s jejich následným poškozením.

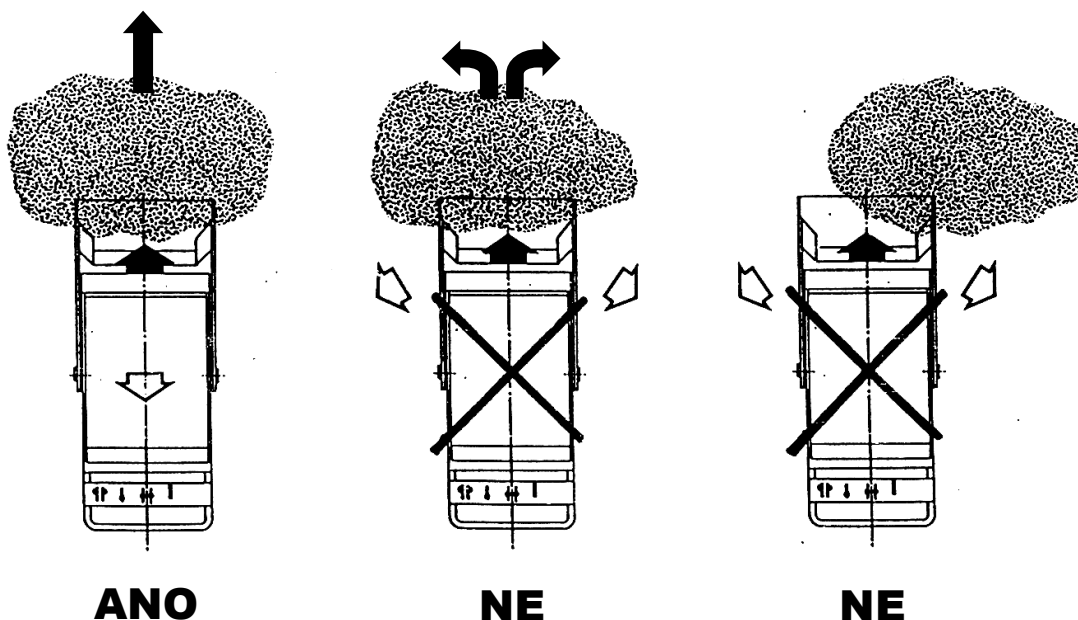
Nakládání korby **samonakládací lopatou**, u strojů takto vybavených, je možné pouze u sypkých materiálů, lopata musí být zasouvána do středu hromady.

Nikdy:

- Nepronikejte do hromady tlačáním dopředu střídavými bočními pohyby.
- Nepronikejte do hromady ze strany (pouze jednou stranou lopaty).

Tyto činnosti mohou poškodit zvedací ramena.

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE NAKLÁDACÍ LOPATU K PŘEMISŤOVÁNÍ NEBO TLAČENÍ PŘEKÁŽEK.

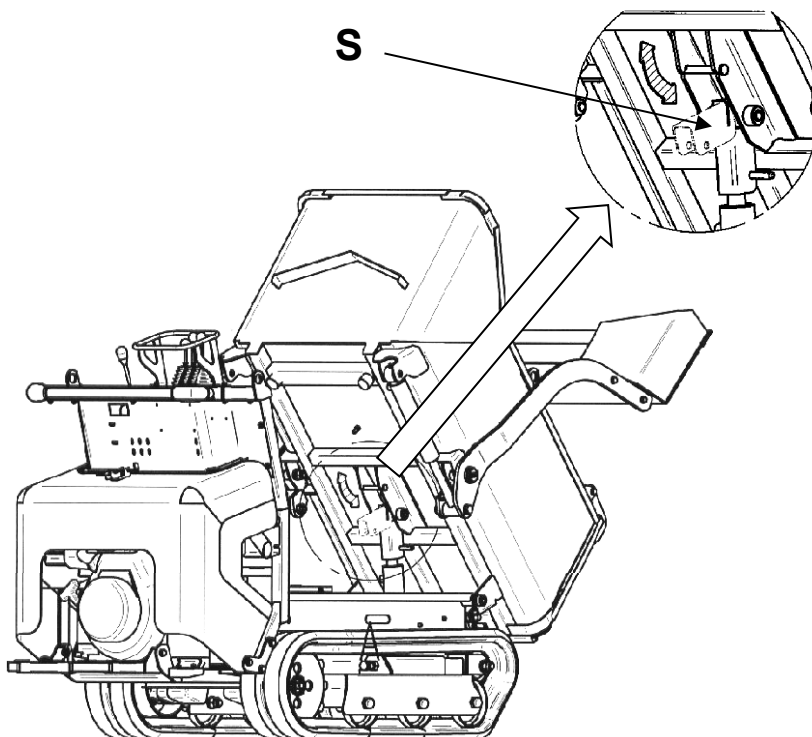




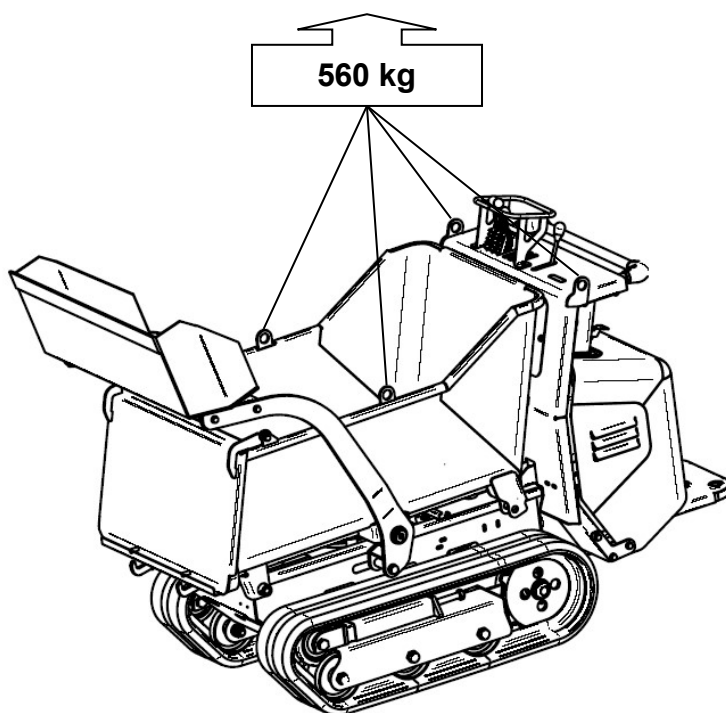
NEBEZPEČNÉ PROSTORY!:

Vzhledem ke svým funkčním vlastnostem má stroj několik míst, kde může dojít k sevření (spouštění korby na rám stroje, lopata, pásy), ke stříhu (zvedání a spouštění ramen lopaty, čelo korby). Proto je třeba být při těchto pohybech zvláště opatrný. Nikdy do těchto míst nestrkejte paže nebo jiné části těla.

Při údržbě musí být **zvednutá korba zajištěna speciální bezpečnostní podpěrou „S“** dodanou se strojem, která musí být nasazena **na pístnici válce vyklápění korby**. Podpěra musí být vždy zajištěna kolíkem s pružnou závlačkou. Pokud má korba čelo, musí být ke korbě upevněno drátem nebo podobným způsobem. Abyste zabránili nebezpečí sevření nebo stříhu, před vypnutím motoru položte lopatu na podklad a spusťte korbu na rám.



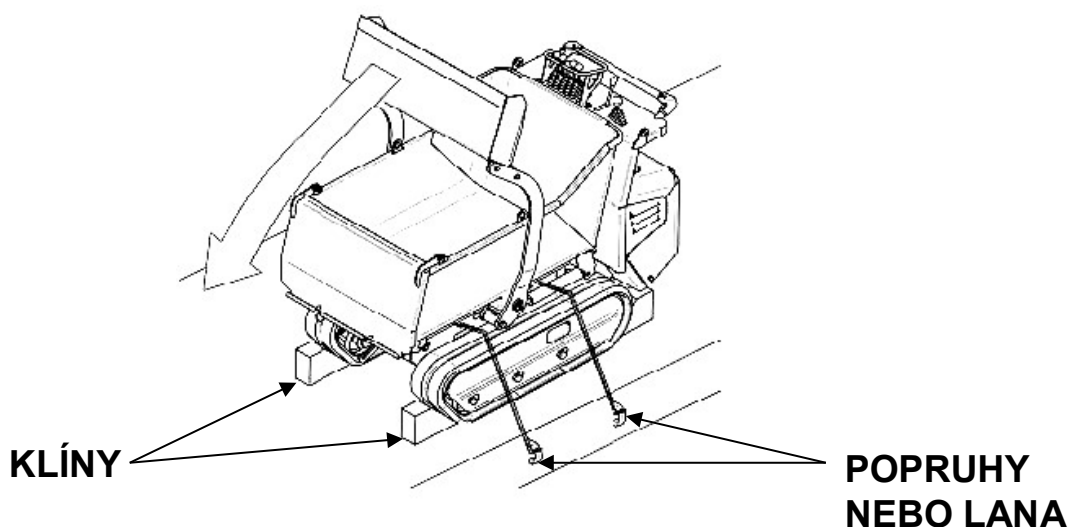
3.3 ZVEDÁNÍ A PŘEPRAVA





Stroj se smí zvedat **pouze** tehdy, pokud je **prázdný** a za pečlivého dodržování následujících pokynů:

- Lopatu mírně sklopte, aby se uvolnila dvě závěsná oka po jejích stranách, další dvě oka umístěna po stranách stanoviště obsluhy (viz obrázek).
- Ohradte prostor, kde bude zvedání probíhat, aby do něj nemohly vstupovat osoby. Nemanipulujte zvednutým strojem nad osobami nebo předměty, ujistěte se, že v oblasti nakládání / vykládání nejsou žádné překážky (elektrické kabely, telefonní vodiče atd.).
- Nikdy nechodte nebo nestůjte pod zavěšeným břemenem.
- Používejte lana nebo řetězy dimenzované na hmotnost, kterou chcete zvednout. Prázdný stroj s namontovanou korbou váží přibližně **560 kg**.
- Stroj uvažte a zvedejte za **4** body. Před zvedáním zkontrolujte, zda je korba úplně spuštěna a hydraulický válec úplně zatažen.
- Začněte stroj zvedat pomalu, vyhýbejte se rychlým a trhavým pohybům.
- Zvedněte stroj a umístěte na přepravní vozidlo. Poté ho zajistěte vložení klínů pod konce pásů, klíny upevněte k podkladu. Pokud je to nutné, uvažte stroj k přepravnímu prostředku odpovídajícími ocelovými lany. Pokud je stroj vybaven nakládací lopatou, vždy ji spusťte na podklad.
- Při vykládání stroje postupujte podle výše uvedených pokynů, ale v obráceném pořadí. Vždy dodržujte veškerá nezbytná bezpečnostní opatření, abyste zajistili bezpečnost zúčastněných osob i samotného stroje.





VÝSTRAHA!

Jako prevenci před možností vzniku úrazu nebo škod na majetku, doporučujeme při přemísťování nebo přepravě stroje vždy uzavřít palivový kohout.

Při přepravě se vždy řiďte platnými silničními předpisy a zvláštními předpisy platnými v zemi, kde je stroj používán.

VÝSTRAHA!

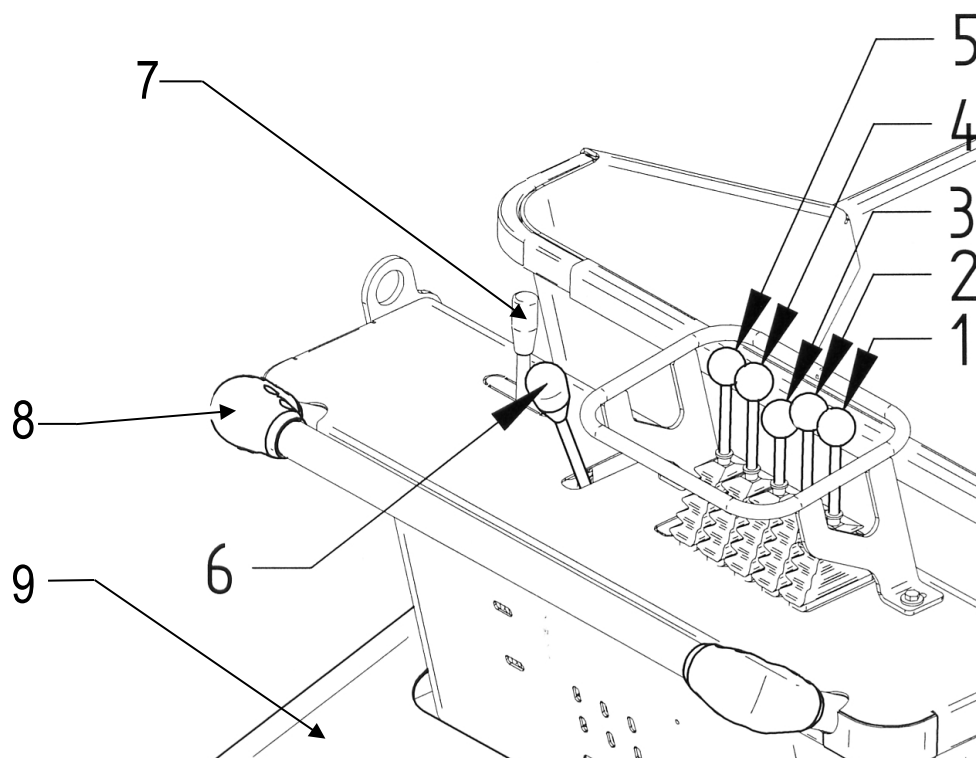


Nikdy nenakládejte stroj na přepravní vozidlo pomocí najížděcích ramp a podobných pomůcek. Takový úkon je velmi nebezpečný a vystavuje operátora velkému riziku.



4 OVLÁDÁNÍ – STANOVIŠTĚ OBSLUHY

4.1 OVLÁDACÍ PRVKY STROJE



- 1 – PÁKA PRAVÉHO PÁSU
- 2 – PÁKA LEVÉHO PÁSU
- 3 – PÁKA PŘEPÍNÁNÍ RYCHLOSTI POJEZDU
- 4 – PÁKA VYKLÁPĚNÍ/SPOUŠTĚNÍ KORBY
- 5 – PÁKA ZVEDÁNÍ/SPOUŠTĚNÍ SAMONAKLÁDACÍ LOPATY
- 6 – PÁKA NASTAVOVÁNÍ OTÁČEK MOTORU
- 7 – PÁKA OVLÁDÁNÍ HYDRAULICKÉHO VÝSTUPU
- 8 – PŘIDRŽOVACÍ MADLO
- 9 – KAPOTA MOTORU

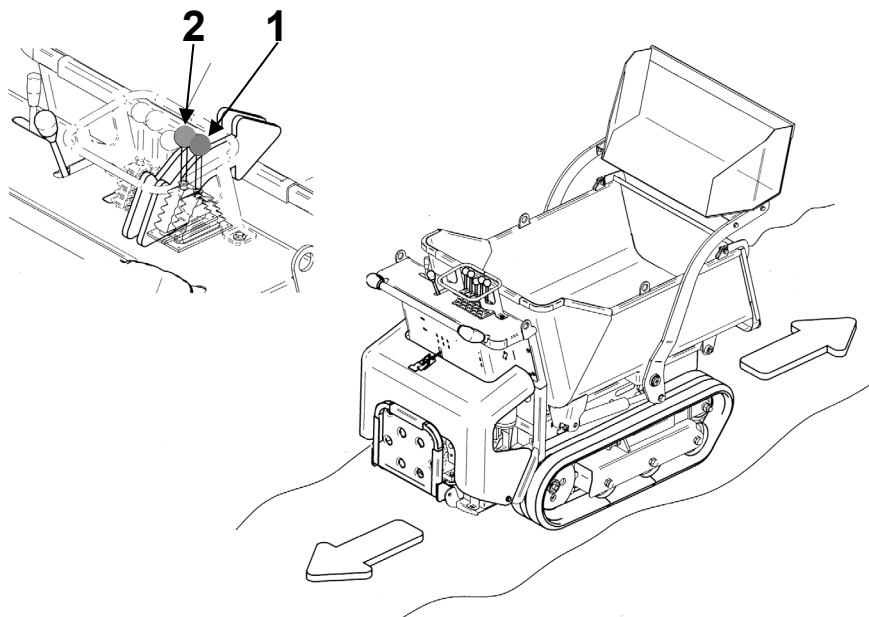
Při ovládání různých funkcí stroje postupujte podle následujících pokynů.

4.2 ŘÍZENÍ

Stroj se řídí pohybem pák „1“ a „2“.

Nyní se podrobně podíváme na úkony potřebné k jízdě vpřed, vzad a řízení.

VPŘED: současně zatlačte páky „1“ a „2“ vpřed o stejnou vzdálenost.
VZAD: současně zatáhněte páky „1“ a „2“ vzad o stejnou vzdálenost.



ZATÁČENÍ DOPRAVA PŘI JÍZDĚ VPŘED:

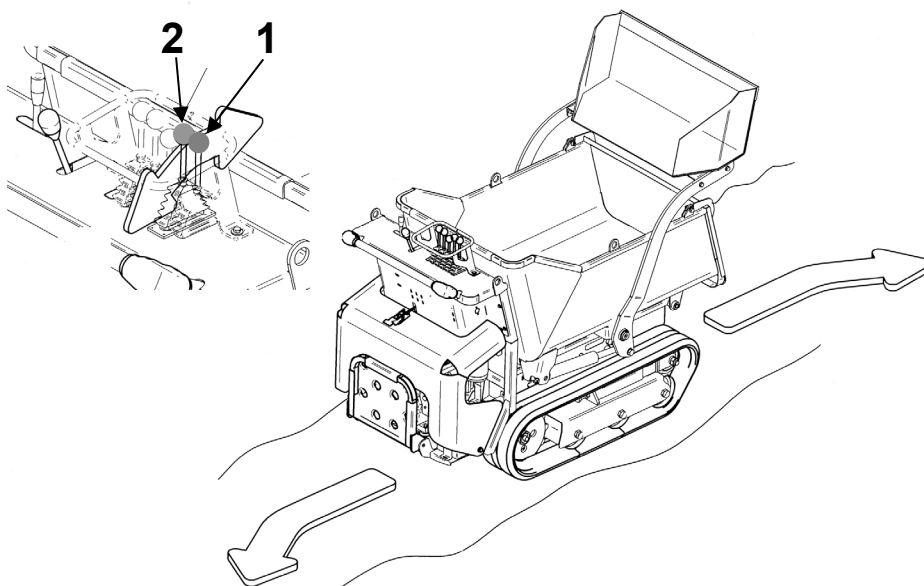
U STOJÍCÍHO STROJE: – zatlačte páku „2“ dopředu od páky „1“

U STROJE V POHYBU: – zatáhněte páku „1“ dozadu oproti páce „2“

ZATÁČENÍ DOPRAVA PŘI JÍZDĚ VZAD:

U STOJÍCÍHO STROJE: – zatáhněte páku „2“ dozadu oproti páce „1“

U STROJE V POHYBU: – zatlačte páku „1“ dopředu oproti páce „2“



ZATÁČENÍ DOLEVA PŘI JÍZDĚ VPŘED:

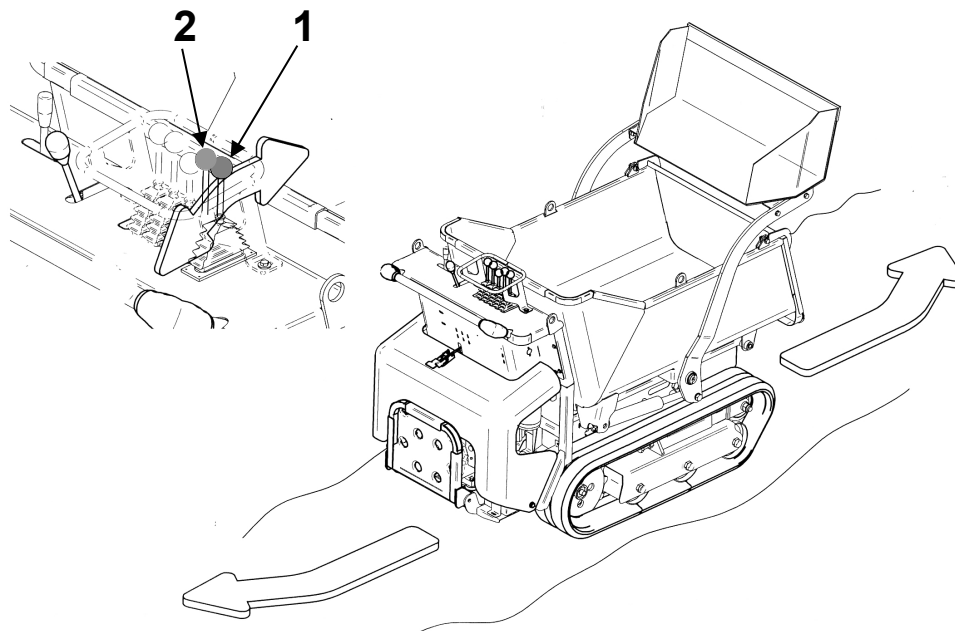
U STOJÍCÍHO STROJE: – zatlačte páku „1“ dopředu od páky „2“

U STROJE V POHYBU: – zatáhněte páku „2“ dozadu oproti páce „1“

ZATÁČENÍ DOLEVA PŘI JÍZDĚ VZAD:

U STOJÍCÍHO STROJE: – zatáhněte páku „1“ dozadu oproti páce „2“

U STROJE V POHYBU: – zatlačte páku „2“ dopředu oproti páce „1“

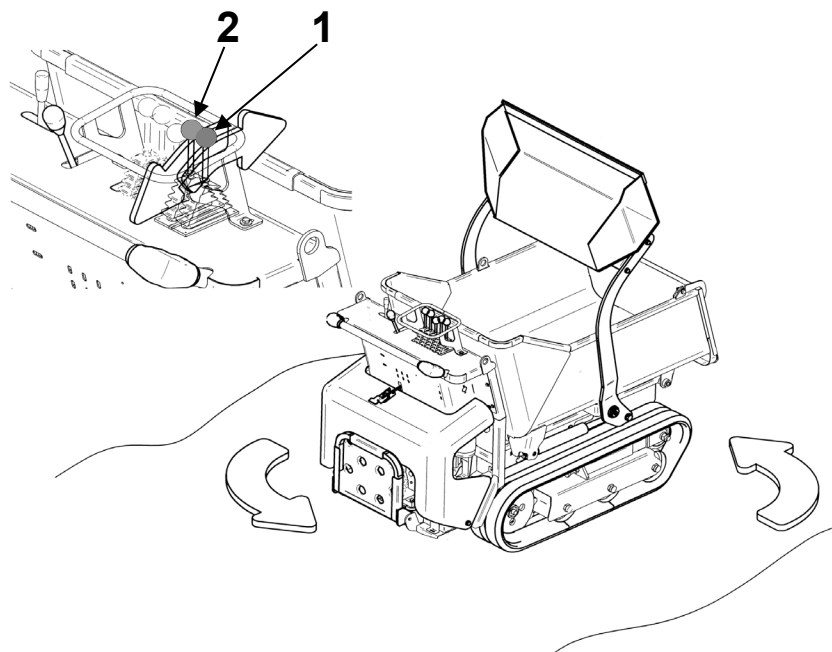


**VŠECHNY POHYBY OVLÁDÁNÍ POJEZDU A ZMĚN SMĚRU JÍZDY
PROVÁDĚJTE POMALU A OPATRNĚ.**

OTÁČENÍ DOLEVA A DOPRAVA PROTIPOHYBEM PÁSŮ: posuňte páky „1“ a „2“ o stejnou vzdálenost do opačných směrů.

DOPRAVA: – Zatlačte páku „2“ dopředu a páku „1“ dozadu

DOLEVA: – Zatlačte páku „1“ dopředu a páku „2“ dozadu

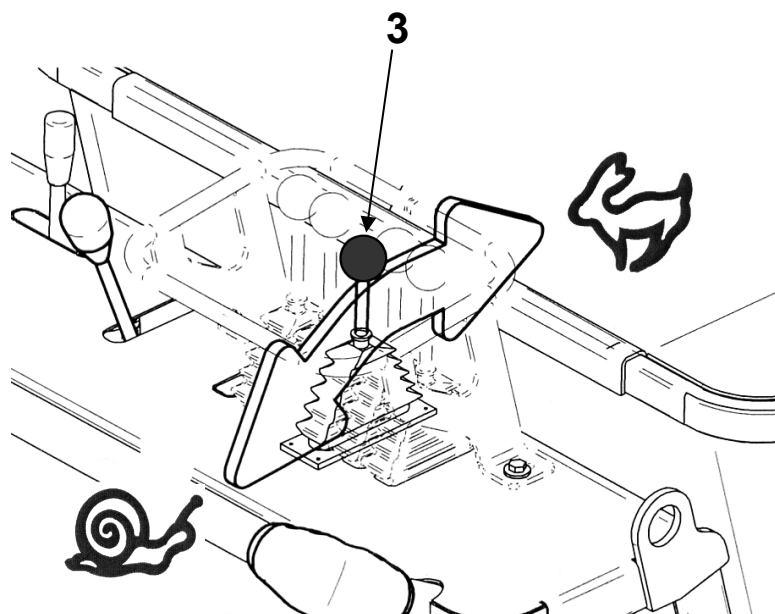


Tento manévř musí být prováděn velmi opatrně, s maximální pozorností a pokud možno při pomalém pohybu stroje.

Páka „3“ přepínání rychlosti pojezdu

PÁKA DOPŘEDU: VYSOKÁ RYCHLOST

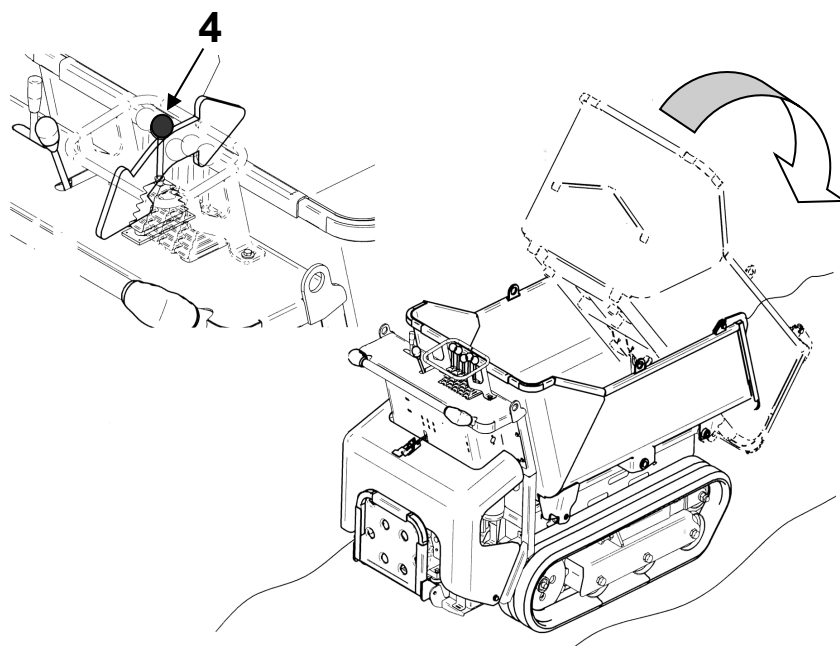
PÁKA DOZADU: NÍZKÁ RYCHLOST



4.3 PRACOVNÍ ZAŘÍZENÍ

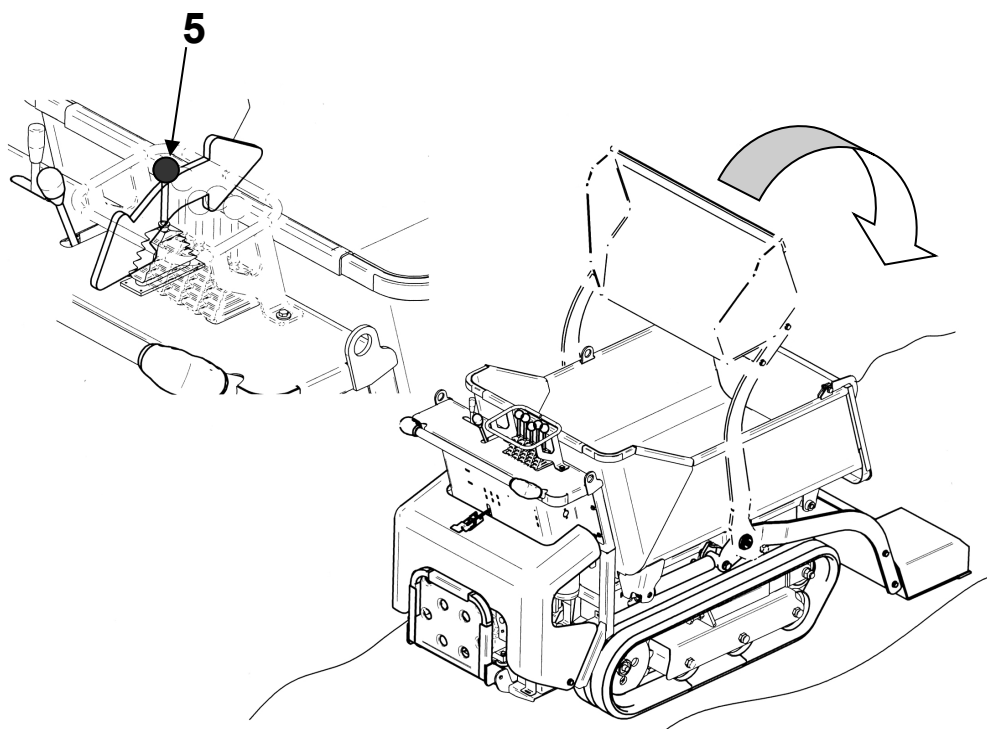
Páka „4“: ovládání korby

Tato páka ovládá vyklápění korby. Pokud chcete korbu vyklopit, zatlačte páku dopředu. Pokud chcete korbu zaklopit zpět, jednoduše zatáhněte páku dozadu.



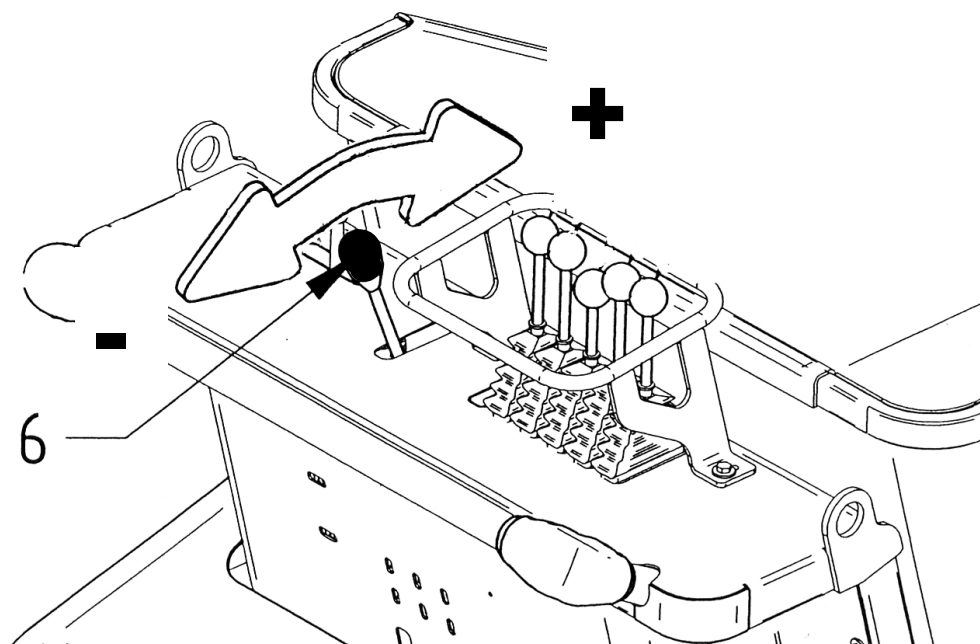
Páka „5“: ovládání samonakládací lopaty

Tato páka ovládá pohyb nakládací lopaty nahoru a dolů. Pro spuštění lopaty zatlačte páku dopředu. Pro zvednutí a vysypání materiálu do korby zatáhněte páku dozadu.



Páka „6“: nastavování otáček motoru

Při spouštění motoru musí být tato páka ve středové poloze.



VÝSTRAHA!

Páku používejte opatrně, aby nedošlo k ohrožení okolních osob nebo majetku.

Pro zajištění dlouhodobého bezproblémového provozu, nikdy nepřetěžujte převody ani spalovací motor.

Páka „7“: Ovládání hydraulického výstupu (VOLITELNÉ)

Touto pákou se ovládá průtok hydraulického oleje do hydraulického výstupu.

4.4 SPOUŠTĚNÍ A ZASTAVOVÁNÍ MOTORU

Minidumper je poháněn spalovacím motorem. Dále je uvedena část z návodu k motoru, který popisuje jeho použití.

Další informace naleznete v návodu k použití motoru instalovaného ve stroji.

Motor se spouští elektrickým startérem. Ruční startér je záložní pro nouzové situace.

Před spuštěním motoru zkontrolujte, zda je stroj v bezvadném provozním stavu, zejména se zaměřte na kontroly následujících položek:

- Zkontrolujte, zda je dostatek všech provozních kapalin (motorový a hydraulický olej, palivo).

- Zkontrolujte, zda nedochází k únikům z palivové a hydraulické soustavy, oleje z motoru, ani z jiných komponent s olejovou náplní.
- Zkontrolujte, zda není některá z hydraulických hadic poškozená mechanicky či teplem nebo opotřebená.
- Zkontrolujte, zda v pásech nebo jiných částech stroje nejsou cizí tělesa.
- Zkontrolujte, zda stupeň opotřebení pásů umožňuje použití stroje.
- Zkontrolujte, zda není izolace žádného z elektrických vodičů poškozená mechanicky či teplem nebo opotřebená.
- Pohybujte ovládacími pákami stroje a sledujte, zda nedochází k zasekávání nebo zadírání pracovního zařízení.

Pokud je výsledek některé z výše uvedených kontrol negativní, odstraňte příčinu problému, díl opravte. Pokud jsou úkony k odstranění závady uvedeny v tomto návodu, můžete je provést sami. Pokud ne, obraťte se na autorizované servisní středisko, které potřebné opravy provede.

Před spuštěním motoru nastavte páku ovládání otáček motoru do středové polohy.

Po spuštění nechte motor běžet přibližně 1 minutu na volnoběh, aby se motorový olej dostal do všech mazacích míst a hydraulický olej se rovněž zahřál. Po následujících 5 až 10 minutách otáčky pozvolna zvyšujte. Teprve po uplynutí této doby je stroj připraven k plnému provozu.

Pozn.: Motory jsou konstruovány tak, aby fungovaly, i když jsou vystaveny povětrnostním vlivům (stroje bez kapoty). Pokud však má stroj zůstat déle (několik hodin) nepoužíván na dešti nebo sněhu, doporučujeme chránit motor plachtou a před zahájením práce ji sundat. Jinak by mohlo docházet k rychlé korozi kovových dílů.

Podrobnosti o postupech při spuštění a vypínání motoru najdete na následujících stránkách.



VÝSTRAHA!

PALIVEM PRO TENTO MOTOR JE MOTOROVÁ NAFTA.

JAK VŽDY BEZPROBLÉMOVĚ SPUSTIT MOTOR

ÚKON Č. 1 – páku ovládání otáček posuňte do poloviny jejího zdvihu.

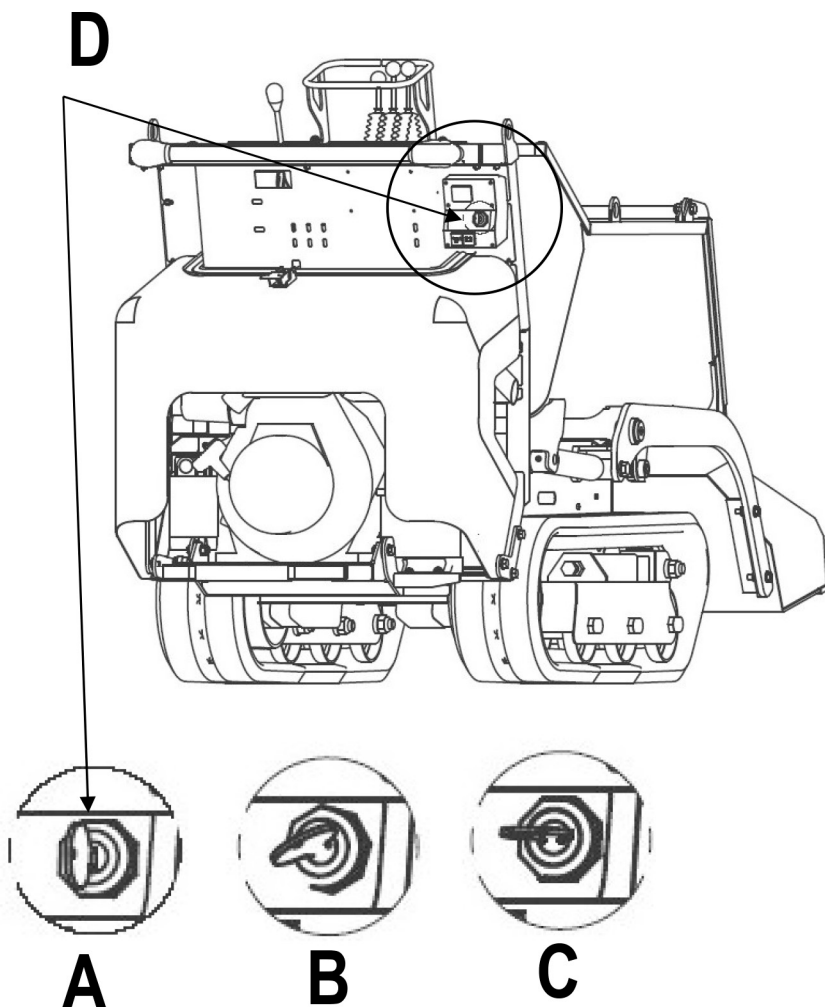
ÚKON Č. 2 – otočte klíček „D“ (viz **A**) doprava do polohy „ON“ (zapnuto) (viz **B**) a pak pro spuštění motoru do polohy „START“ (viz **C**). Po spuštění motoru se klíček po uvolnění automaticky vrátí do polohy **B**.



**NIKDY NESTARTUJTE
PŘÍLIŠ DLOUHO**

ÚKON Č. 3 – pokud chcete motor vypnout, nastavte pákou minimální otáčky, pak po překonání odporu pružiny do polohy STOP, motor se zastaví. Po uvolnění se páka automaticky vrátí do polohy minimálních otáček.

ÚKON Č. 3 – otočte klíček „D“ doleva do polohy „OFF“ (vypnuto) (viz „**A**“).

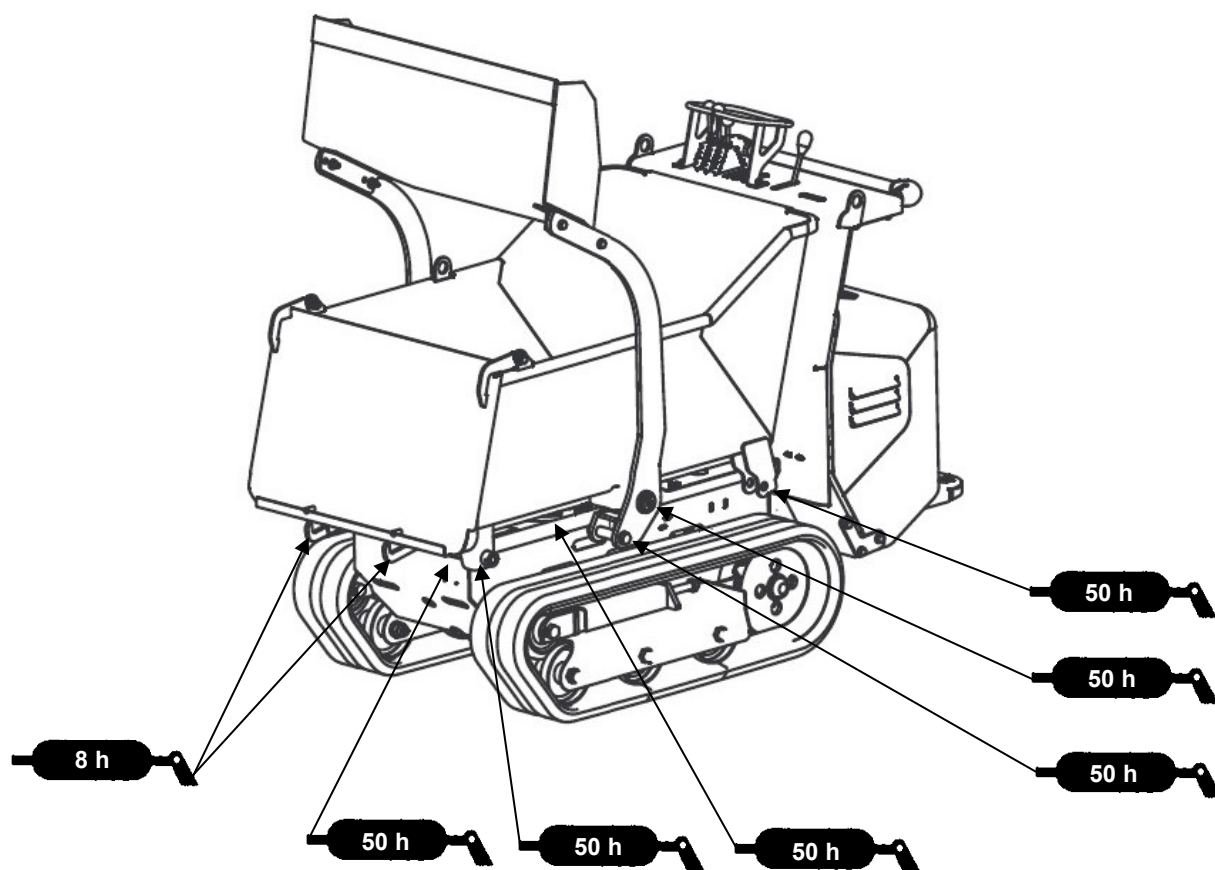



VÝSTRAHA!

MOTORY VYBAVENÉ ELEKTRICKÝM STARTÉREM MAJÍ JAKO ZÁLOŽNÍ ŘEŠENÍ I RUČNÍ STARTÉR.

5 ÚDRŽBA

5.1 MAZACÍ MÍSTA



Mazejte mazací místa  v uvedených časových intervalech.
(typ plastického maziva viz údaje v tabulce maziv)

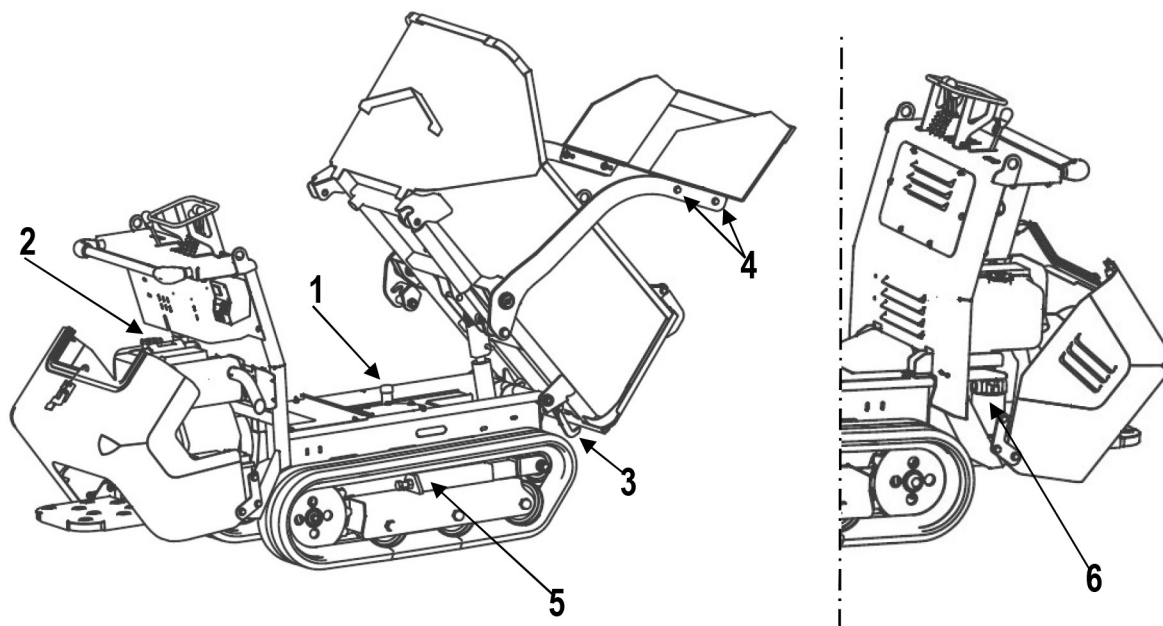
Maznice stále udržujte čisté a funkční, pokud jsou opotřebené nebo poškozené, vyměňte je.

Pečlivé a pravidelné mazání stroje je zárukou dokonalé efektivity a bezpečnosti.

Mazejte také všechny části, které jsou vystaveny povětrnostním vlivům a vyžadují ochranu před oxidací.

5.2 PROHLÍDKY A KONTROLY

Zvláštní pozornost věnujte níže uvedeným položkám:



- 1 – VÍČKO HYDRAULICKÉ NÁDRŽE
- 2 – VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE
- 3 – AUTOMATICKÉ ZAŘÍZENÍ PRO OTEVÍRÁNÍ ČELA KORBY
- 4 – UPEVNŮVACÍ ŠROUBY SAMONAKLÁDACÍ LOPATY
- 5 – SYSTÉM NAPÍNÁNÍ PÁSŮ
- 6 – FILTR HYDRAULICKÉHO OLEJE VE VRATNÉ VĚTVI

1 – VÍČKO HYDRAULICKÉ NÁDRŽE

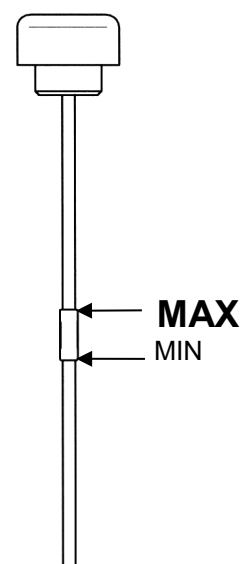
Kompletní výměna hydraulického oleje **30,0 l**.
Druh oleje viz údaje v tabulce maziv.

Hydraulický olej vyměňte po prvních **200 provozních hodinách**, pak každých **1000 provozních hodin** nebo jednou ročně.

Před doplňováním oleje zkontrolujte, zda je hladina oleje na měrce (součást víčka) při zašroubovaném víčku mezi značkami min. a max. Tato kontrola musí být prováděna u vypnutého stroje na vodorovném podkladu, se zataženými hydraulickými válci (kromě válců vyklápění korby a zvedání samonakládací lopaty).

HLADINU OLEJE VŽDY UDRŽUJTE MEZI MINIMEM A MAXIMEM.

Nikdy nádrž nepřepĺňujte, hladina oleje se za provozu stroje mění.



2 – VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE

Nikdy nádrž nedoplňujte tak, aby palivo přeteklo. Vždy nechte prostor (asi 1/5 objemu) na expanzi paliva v nádrži.

VÝSTRAHA! PALIVEM PRO TENTO MOTOR JE MOTOROVÁ NAFTA.

OBJEM PALIVOVÉ NÁDRŽE 5,5 litrů

PROVOZNÍ VÝDRŽ NA NÁDRŽ asi 2,6 hodiny

3 – AUTOMATICKÉ ZAŘÍZENÍ PRO OTEVÍRÁNÍ ČELA KORBY

Během fáze vyklápění dojde k automatickému odjištění háčků, aby se čelo korby mohlo otevřít a materiál vysypat.

Pravidelně kontrolujte pevné i pohyblivé součásti zařízení, aby byla stále zajištěna jeho funkčnost.

4 – UPEVNĚVACÍ ŠROUBY SAMONAKLÁDACÍ LOPATY

Pravidelně kontrolujte, zda jsou šrouby řádně utaženy. Chraňte je před korozí.

5 – SYSTÉM NAPÍNÁNÍ PÁSŮ

Pokud se pásy používáním vytáhnou, slouží tento systém k jejich správnému napnutí.

5.3 NAPÍNÁNÍ PÁSŮ

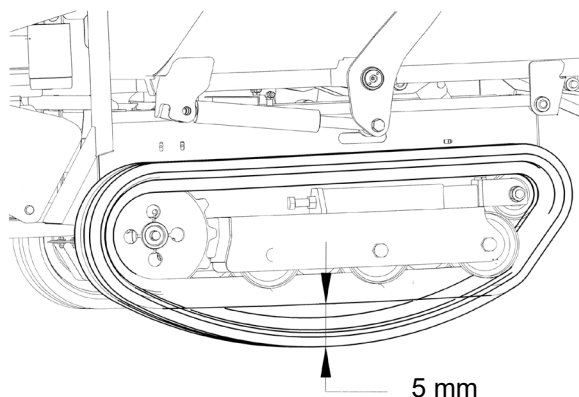
Používáním se pásy vytahují.

Při jízdě s volnými pásy může dojít k proklouznutí zubů hnacího kola, sesmeknutí pásu z vedení, nesprávné funkci nebo poškození pásu nebo součástí podvozku.

Nikdy nedovolte, aby k této situaci došlo. Při napínání pásu na správnou hodnotu postupujte následovně:

Postavte stroj na rovný a pevný povrch, vhodnější je asfaltový nebo dlážděný. Zvedněte stroj a položte jej na bloky nebo podpěry schopné unést hmotnost stroje, aby byly pásy přibližně **100 mm** nad zemí.

Pod opěrnými koly změřte hodnotu prověšení pásu mezi koly a pásem. Průvěs nesmí být větší než **5 mm**.

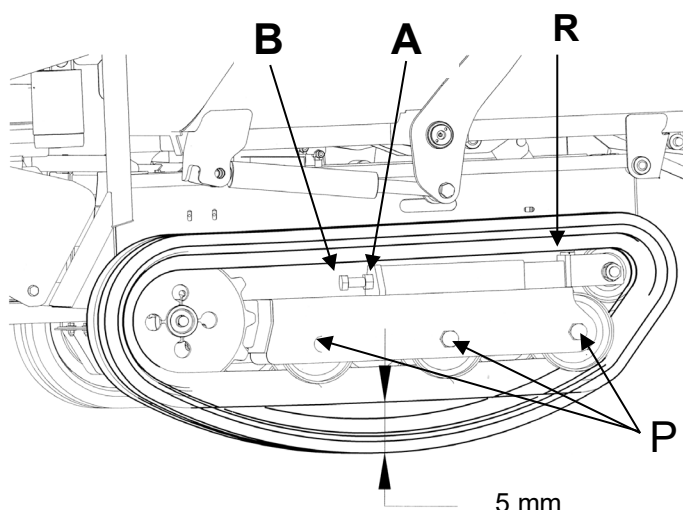


Pokud je vzdálenost větší, postupujte následovně:

- povolte pojistnou matici „A“.
- dotahujte šroub „B“ dokud není dosaženo správného napnutí pásu.
- zajistěte šroub „B“ důkladným dotažením pojistné matice.

Tím bylo obnoveno původní napnutí, které měly nové pásy.

Několik minut pásy pohybuje, aby se nastavení usadilo. Pokud se pás nepohybuje, zkontrolujte správnost napnutí. Poté stroj zvedněte a položte na zem. Nyní je stroj připraven k použití.



Pravidelně kontrolujte, zda jsou čepy kladek „P“ řádně zajištěné. Zkontrolujte, zda je pojistná matice na vnitřní části řádně utažena.

Jednou za den očistěte všechny pohybující se části stroje.

VÝSTRAHA: Napínací zařízení pásu „R“ je u typu **TC85** šroub s pružinou.

POUŽÍVÁNÍ STROJE

V zájmu udržení bezvadného stavu a ochrany povrchu pásů postupujte podle následujících pokynů:



- Při jízdě se vyvarujte ostrého zatáčení a častých změn směru, zejména v náročném terénu plném ostrých výstupků nebo míst s vysokým stupněm tření. **NA TAKOVÝCH MÍSTECH NEPOUŽÍVEJTE PROTISMĚRNÝ POHYB PÁSŮ.**

Pokud chcete zatočit doprava nebo doleva, ať už za jízdy nebo v na místě, použijte jen jeden pás.

- Zabraňte tomu, aby se pásy během jízdy dostávaly do kontaktu s výčnělky nebo ostrými předměty, které mohou pás pořezat.
- Zabraňte kontaktu pásů s oleji, rozpouštědly, palivem nebo jinými agresivními kapalinami. Pokud ke kontaktu dojde, okamžitě látku odstraňte a pásy umyjte.
- Vyvarujte se dlouhodobého používání stroje v přímořském nebo slaném prostředí, protože by to mohlo způsobit oddělení kovových výztuží od pryže.
- Vzhledem k vlastnostem pryže použité k výrobě pásů smějí být pásy používány v teplotním rozmezí **od -25 do +55 °C**.
- Nikdy nenechávejte pásy vystavené povětrnostním vlivům delší dobu: náhlé změny podmínek mohou způsobit předčasné stárnutí.
- Opatření hnacích kol může způsobit oděrky nebo vytažení kovových výztuží z pásu. Pokud k tomu dojde, okamžitě pás vyměňte.

PROVOZNÍ ANOMÁLIE A PROBLÉMY

PŘÍČINY PRASKNUTÍ OCELOVÝCH VÝZTUŽNÝCH LANEK V PÁSU

- Přílišné napnutí pásů ve spojení s použitím na šterku nebo jiném volném materiálu, který se může hromadit mezi pásem a koly.
- Přeskakování vodicích kol.
- Silné tření v případě příliš častých a rychlých změn směru.

PŘÍČINY OPOTŘEBENÍ NEBO PRASKNUTÍ KOVOVÝCH VÝZTUŽÍ PÁSU

- Přílišné napnutí pásů.
- Nesprávný kontakt mezi ozubeným hnacím kolem a vedením pásu (opotřebené ozubené kolo, nečistoty vklíněné mezi zuby a vedení pásu atd.).
- Použití na písčitém terénu.

PŘÍČINY ODDĚLENÍ KOVOVÝCH VÝZTUŽÍ OD PRYŽE

- Nadměrné opotřebením oděrem bočních částí vedení pásu od vodicích kladek (příliš časté a rychlé změny směru a otáčení protisměrným pohybem pásů).
- Proražení zuby hnacího kola, opotřebením během otáčení kola.



VÝSTRAHA!

Výše uvedená poškození vyžadují okamžitou výměnu poškozeného pásu.

ODĚR NEBO ROZEDŘENÍ OD ÚNAVY NEBO VNĚJŠÍCH VLIVŮ

- Obecně jsou tyto problémy způsobeny jednak způsobem používání stroje, jednak lokálními provozními podmínkami. Toto poškození pásů je možné snížit opatrným a zodpovědným používáním stroje, ale nikoli úplně odstranit. V tomto případě není okamžitá výměna pásu vyžadována, ani když je na konci své životnosti a čas výměny se blíží. **Ideální čas pro výměnu pásů nastane, když jsou výstupky opotřebený na výšku přibližně 2–5 mm.**
- Oděr, potrhání a řezy na vnějším povrchu pásu (kontaktní povrch s terénem) jsou ve většině případů způsobeny kontaktem s ostrými kameny nebo předměty (plech, sklo, hřebíky, cihlová drť apod.), které mohou naříznout povrch, částečně či úplně odříznout části pásu. Je zřejmé, že vzhledem k vlastnostem pryže se tomu nedá úplně zabránit, ale výrazně to závisí i na způsobu použití stroje a konkrétních provozních podmínkách.



Pozn.: Stav pryžových pásů a rychlost opotřebením závisí hlavně na provozních podmínkách a způsobu používání stroje.

5.4 VÝMĚNA FILTRU HYDRAULICKÉHO OLEJE VE VRATNÉM VEDENÍ

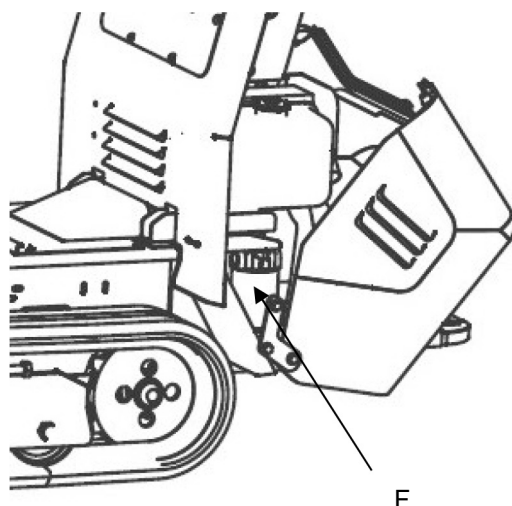
Filtr je umístěn na levé straně pod kapotou motoru (viz obrázek).

Filtr vyměňte po prvních **50 provozních hodinách**, následně každých **500 provozních hodin**.

Povolte filtr „F“ a nahradte ho novým se stejnými parametry:

Záchyt částic: nad 10 µm
Jmenovitý průtok: 50 l/min.

Pozn.: Výměna filtru musí být provedena tak, aby žádný (ať použitý nebo nový) olej, nemohl uniknout do okolního prostředí.



NEJLEPŠÍ JE PROVÁDĚT TYTO ÚKONY NAD NEPROPUSTNOU PODLOŽKOU NEBO PLASTOVOU FÓLIÍ.



OLEJ VŽDY PŘEDEJTE K LIKVIDACI SPECIALIZOVANÉ FIRMĚ.

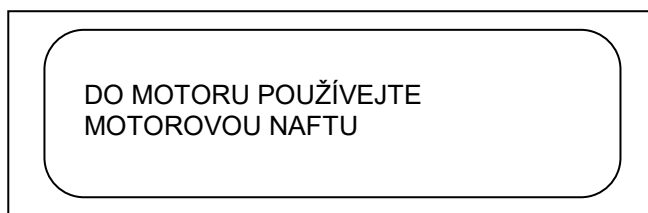
5.5 TABULKA MAZIV

Agip		
DOPORUČENÝ PRODUKT	MAZANÉ MÍSTO	MNOŽSTVÍ (litrů)
AGIP SUPERMOTOROIL 15W/40	SPALOVACÍ MOTOR	Viz návod k motoru
AGIP ARNICA 46	HYDRAULICKÝ SYSTÉM	30,0
AGIP GR SM	MAZACÍ MÍSTA	Podle potřeby

Doporučené produkty je možné nahradit alternativami od jiných výrobců, ale musí mít stejné parametry.

5.6 SPALOVACÍ MOTOR

Při provozu, doplňování paliva, spouštění, vypínání, ovládání, čištění a údržbě dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze od výrobce motoru dodané se strojem.



5.7 TABULKA SHRUTÍ PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

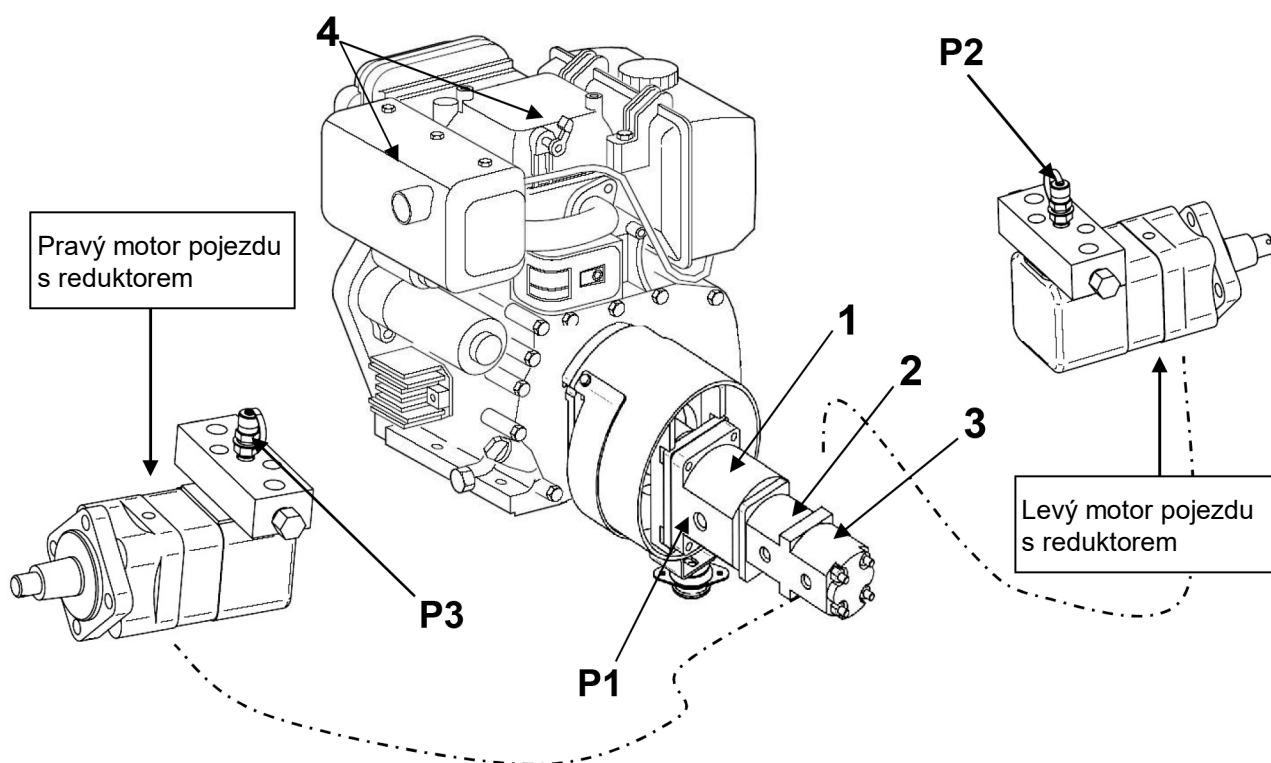
PROVÁDĚNÝ ÚKON	KOMPONENTA STROJE	PROVOZNÍ HODINY PŘI PRVNÍ VÝMĚNĚ		
		50	100	200
VÝMĚNA	Olejový filtr	●		
	Hydraulický olej			●

PROVÁDĚNÝ ÚKON	KOMPONENTA STROJE	INTERVAL ÚDRŽBY (provozní hodiny)					
		8	50	100	200	500	1000
ČIŠTĚNÍ	Pásy	●					
	Korba a lopata	●					
	Kryt prostoru hydrogenerátorů	●					
	Nádrž hydraulického oleje						●
KONTROLA, PŘÍP. DOPLNĚNÍ / SEŘÍZENÍ	Hladina elektrolytu akumulátoru			●			
	Napnutí pásů		●				
	Hydraulický olej			●			
VÝMĚNA	Olejový filtr				●		
	Hydraulický olej						●
MAZÁNÍ	Mazací místa	●					

VÝSTRAHA!

Při kontrolách spalovacího motoru postupujte podle pokynů v příslušném návodu k obsluze motoru dodaného se strojem.

6 HYDROSTATICKÝ SYSTÉM PŘENOSU VÝKONU



- 1 – HYDRAULICKÝ ZUBOVÝ HYDROGENERÁTOR PRAC. ZAŘÍZENÍ A 2. RYCHLOSTI
- 2 – HYDRAULICKÝ ZUBOVÝ HYDROGENERÁTOR POHONU LEVÉHO PÁSU
- 3 – HYDRAULICKÝ ZUBOVÝ HYDROGENERÁTOR POHONU PRAVÉHO PÁSU
- 4 – SPALOVACÍ MOTOR

P1 – MĚŘICÍ MÍSTO OVLÁDACÍHO TLAKU A 2. RYCHLOSTI

P2 – MĚŘICÍ MÍSTO TLAKU POHONU LEVÉHO PÁSU

P3 – MĚŘICÍ MÍSTO TLAKU POHONU PRAVÉHO PÁSU

TLAKY HYDRAULICKÝCH OKRUHŮ POJEZDU A PRACOVNÍHO ZAŘÍZENÍ, KONTROLA A NASTAVENÍ

Odpojte hydraulická vedení od kontrolovaných míst (P1, P2 nebo P3) a připojte třicestné šroubení. Do volné přípojky našroubujte vhodný tlakoměr.

Podle níže uvedených pokynů proveďte kontroly. Naměřené hodnoty se musí shodovat s údaji uvedenými v tabulce níže

REFERENČNÍ HODNOTY PRO KALIBRACI OKRUHŮ POJEZDU A PRACOVNÍHO ZAŘÍZENÍ HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU

MĚŘICÍ MÍSTO	JMENOVITÝ TLAK	ROZSAH TLAKOMĚRU	PŘÍPOJKA	ODPOVÍDAJÍCÍ OTÁČKY MOTORU
P1	145 ± 5 bar	250 bar	3/8" G	3200 1/min
P2	170 ± 5 bar	250 bar	3/8" G	3200 1/min
P3	170 ± 5 bar	250 bar	3/8" G	3200 1/min

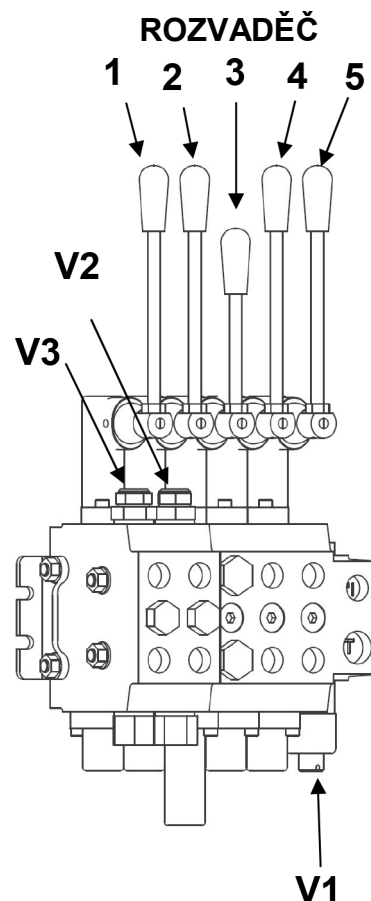
POSTUP MĚŘENÍ A NASTAVENÍ TLAKŮ V HYDRAULICKÉM OKRUHU POJEZDU

LEVÝ PÁS

Při kontrole správného tlaku okruhu pojezdu postupujte následovně: k měřicímu bodu „P2“ připojte tlakoměr, zablokujte pohyb levého pásu pevným spojením hnacího kola s rámem stroje. Zvyšujte otáčky motoru až na jmenovitou hodnotu **3200 1/min** a na tlakoměru odečtěte hodnotu. Pokud neodpovídá požadované hodnotě, otáčením pojistného ventilu „V2“ na rozvaděči nastavte tlak na hodnotu uvedenou v tabulce výše.

PRAVÝ PÁS

Při kontrole správného tlaku okruhu pojezdu postupujte následovně: k měřicímu bodu „P3“ připojte tlakoměr, zablokujte pohyb pravého pásu pevným spojením hnacího kola s rámem stroje. Zvyšujte otáčky motoru až na jmenovitou hodnotu **3200 1/min** a na tlakoměru odečtěte hodnotu. Pokud neodpovídá požadované hodnotě, otáčením pojistného ventilu „V3“ na rozvaděči nastavte tlak na hodnotu uvedenou v tabulce výše.



POSTUP MĚŘENÍ A NASTAVENÍ TLAKŮ V HYDRAULICKÉM OKRUHU PRACOVNÍHO ZAŘÍZENÍ (KORBA, LOPATA A DALŠÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Při kontrole správného tlaku okruhu pracovního zařízení postupujte následovně: k měřicímu bodu „P1“ připojte tlakoměr, válec vyklápění korby, zvedání lopaty nebo jiného příslušenství vysuňte do krajní polohy. Zvyšujte otáčky motoru až na jmenovitou hodnotu **3200 1/min** a na tlakoměru odečtěte hodnotu. Pokud neodpovídá požadované hodnotě, otáčením pojistného ventilu „V1“ na rozvaděči nastavte tlak na hodnotu uvedenou v tabulce výše.

VÝSTRAHA!



Pečlivě dodržujte uvedené pokyny a pamatujte, že kontroly tlaku musí být prováděny s hydraulickým olejem při provozní teplotě (**přibližně 50–60 °C**).



PŘI PŘIPOJOVÁNÍ A ODPOJOVÁNÍ HYDRAULICKÝCH VEDENÍ PRO PŘIPOJENÍ MANOMETRU DÁVEJTE POZOR NA ÚNIKY OLEJE. NEJLEPŠÍ JE PROVÁDĚT TYTO ÚKONY NAD NEPROPUSTNOU PODLOŽKOU NEBO PLASTOVOU FÓLIÍ



OLEJ VŽDY PŘEDEJTE K LIKVIDACI SPECIALIZOVANÉ FIRMĚ.

7 HYDRAULICKÝ VÝSTUP

Stroj může být vybaven dvočinným hydraulickým výstupem „F“ (volitelné) pro pohon pracovního zařízení nebo jiných hydraulických strojů.

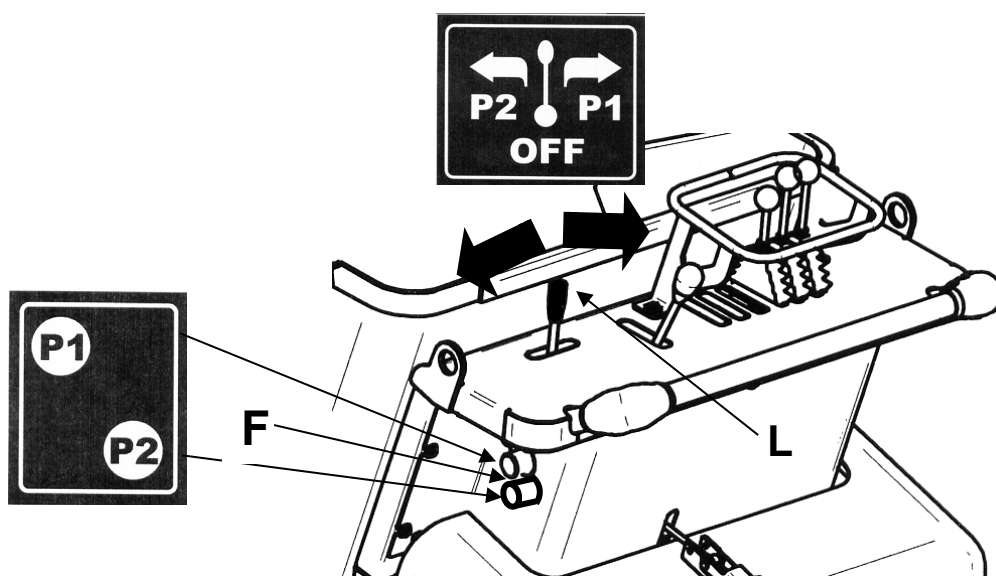
Hlavní parametry výstupu jsou:

MAX. PRŮTOK: 0–20 l/min

TLAK: 150 bar

PŘÍPOJKY: P1: rychlospojka „samec“ 3/8“ rovná
P2: rychlospojka „samice“ 3/8“ rovná

Hydraulický výstup je umístěn na levém boku stanoviště obsluhy a ovládá se pákou „L“ umístěnou úplně vlevo na ovládacím panelu.



Pozn.: Před odpojením rychlospojek hydraulického výstupu „F“ VŽDY vraťte ovládací páku ventilu „L“ do středové polohy „OFF“ (zavřeno). Jinak nebude možné motor po vypnutí znovu spustit.



VÝSTRAHA!

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE HYDRAULICKÝ VÝSTUP NEPŘETRŽITĚ PO DLOUHOU DOBU. STROJ POUŽÍVEJTE NA MAXIMÁLNÍ TLAK POUZE PO KRÁTKOU DOBU, STŘÍDEJTE S NIŽŠÍM ZATÍŽENÍM.

8 ELEKTRICKÝ SYSTÉM

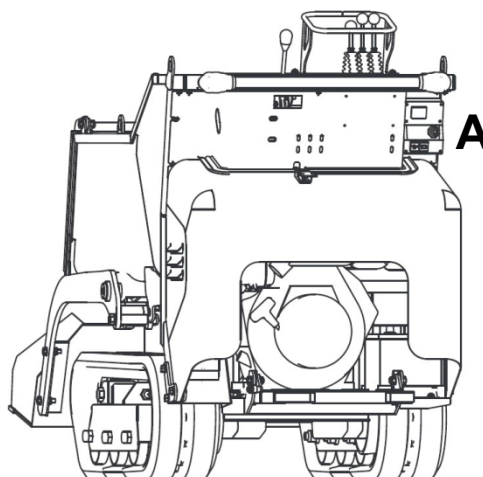
Akumulátor „B“ je umístěn pod kapotou motoru, na pravé straně.

PARAMETRY AKUMULÁTORU

NAPĚTÍ: 12 V
KAPACITA: 44 Ah
PROUD: 210 A

A – KLÍČEK ZAPALOVÁNÍ

B – AKUMULÁTOR



Klíček zasunutý ve spínací skříňce „A“ je možné vytáhnout pouze v poloze „OFF“ (vypnuto).

VÝSTRAHA!

Kontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru každých **100 provozních hodin**.

Správná úroveň hladiny je vyznačena na pouzdru akumulátoru.

K doplňování používejte pouze destilovanou vodu. Nikdy nepoužívejte kyselinu. Elektrolyt by se mohl začít vařit, vystříknout a způsobit vážné popáleniny.

Vždy se ujistěte, zda jsou víčka článků řádně dotažena.

Nikdy akumulátor nevybíjejte úplně.

Pokud se akumulátor rychle vybíjí, zkontrolujte regulátor napětí. Pokud to není příčina, akumulátor dobijte nebo vyměňte.



Starý akumulátor předejte k likvidaci specializované firmě.



ELEKTROLYT V AKUMULÁTORU JE VYSOCE ŽÍRAVÝ. PŘI KONTROLE A DOPLŇOVÁNÍ SI CHRAŇTE OČI A RUCE.



**NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!
NEBEZPEČÍ POLEPTÁNÍ!**



Udržujte kabelové koncovky dobře zajištěné a chraňte je mazacím tukem nebo ještě lépe čistou vazelínou.

Při odpojování akumulátoru nejprve odpojte zemnicí kabel (-).

Při připojování akumulátoru nejprve připojte kladný kabel (+).

Zařízení a kovové předměty udržujte v dostatečné vzdálenosti od pólů akumulátoru, protože by mohly způsobit zkrat a nebezpečí popálení.

Pro výměnu akumulátoru vždy kontaktujte autorizovaný servis.

9 ŘEŠENÍ ZÁVAD: PŘÍČINY A ŘEŠENÍ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Stroj se pohybuje trhavě	V hydraulické nádrži není olej	Zkontrolujte hladinu a v případě potřeby ji doplňte
	Zavzdušněný hydrostatický systém pojezdu	Zkontrolujte těsnost potrubí a spojek
	Hydraulický filtr je ucpaný	Vyměňte hydraulický filtr
	Pohyby ovládacích pák jsou příliš prudké nebo rychlé	Manipulujte pákami plynule a pomalu
Stroji chybí výkon, nedosahuje maximálního výkonu	Použitý hydraulický olej se liší od doporučeného	Zkontrolujte a případně vyměňte za vhodný olej
	Hydraulický filtr je ucpaný	Vyměňte hydraulický filtr
Pásy mají tendenci vyskakovat z vedení	Pásy se používáním vytáhly	Upravte napnutí pásů podle kap. "PROHLÍDKY A KONTROLY" oddílu ÚDRŽBA
Jeden nebo oba pásy jsou zablokovány	Cizí předměty zablokovány mezi pásem a díly podvozku	Odstraňte cizí předměty
	Vadný hydromotor	Obráťte se na autorizovaný servis
	Vadný hydrogenerátor	Obráťte se na autorizovaný servis
	Vadné hydraulické vedení	Zkontrolujte, případně vyměňte
Čelo korby se neotevře nebo nezavře	Vadné zajišťovací háčky	Zkontrolujte páky, uložení, apod., případně opravte
Motor nejde spustit	Spálená pojistka	Vyměňte pojistku
	Vybitý/vadný akumulátor nebo zoxidované póly	Zkontrolujte, vyčistěte, případně vyměňte
	Prázdná palivová nádrž	Zkontrolujte, případně doplňte palivo
	Nesprávné palivo	Zkontrolujte, případně vyčistěte nádrž a nalijte správné palivo
	Vadný startér nebo elektromagnet	Obráťte se na autorizovaný servis

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zvednutá korba neklesá	Mechanická překážka	Odstraňte překážku
	Čep korby zablokován	Namažte čep
	Vadný válec nebo těsnění	Zkontrolujte, případně vyměňte
Korba se nezvedá	Vadný čep korby nebo hydrogenerátor	Zkontrolujte, případně vyměňte
	Vadné hydraulické vedení	Zkontrolujte, případně vyměňte
	Tlak rozdělovače příliš nízký	Zkontrolujte, případně seřídte
	Vadný válec nebo těsnění	Zkontrolujte, případně vyměňte
Stroj se při manipulaci pákami nepohybuje v žádném směru pojezdu	Prasklá hydraulická hadice mezi hydrogenerátorem a hydromotorem	Zkontrolujte, případně vyměňte
	Vadný hydrogenerátor nebo hydromotor	Obráťte se na autorizovaný servis
Závada v systému přenosu (stroj se nepohybuje, řízení nefunguje)	Přehřátý hydraulický olej	Počkejte, dokud olej nezchladne, zkuste znovu
Ani po pohnutí pákou se příslušný pás nepohne	Vadný hydrogenerátor	Obráťte se na autorizovaný servis
	Vadné hydraulické vedení	Zkontrolujte, případně vyměňte
Hydraulický olej se přehřívá	Nízká hladina hydraulického oleje	Zkontrolujte, případně doplňte



V PŘÍPADĚ POTŘEBY SE OBRAŤTE NA AUTORIZOVANÝ SERVIS NEBO PŘÍMO NA VÝROBCE.

10 ZÁZNAMY O ÚDRŽBĚ

DATUM	PROVEDENÁ PRÁCE	PROV. HODINY	POTŘEBNÉ DÍLY

DATUM	PROVEDENÁ PRÁCE	PROV. HODINY	POTŘEBNÉ DÍLY

[illegible]

Provozovna Čechy

Písková Lhota 211
290 01 Poděbrady
Tel.: +420 325 615 901
E-mail: info@norwit.cz

Servis:

Tel.: +420 325 615 906
E-mail: servis1@norwit.cz

Náhradní díly:

Tel.: +420 325 615 910
E-mail: nd@norwit.cz

Půjčovna:

Tel.: +420 325 615 905
E-mail: pujcovna1@norwit.cz

Provozovna Morava

Pustiměř 265
683 21 Pustiměř
Tel.: +420 542 425 911
E-mail: pustimer@norwit.cz

Servis:

Tel.: +420 542 425 913
E-mail: servis2@norwit.cz

Náhradní díly:

Tel.: +420 542 425 910
E-mail: nd2@norwit.cz

Půjčovna:

Tel.: +420 542 425 912
E-mail: pujcovna2@norwit.cz



STAVEBNÍ MECHANIZACE
PRODEJ_SERVIS_PRONÁJEM
NORWIT_www.norwit.cz